

2007
ÜZLETI JELENTÉS
ANNUAL REPORT

TARTALOMJEGYZÉK / TABLE OF CONTENTS

I. Az Igazgatóság jelentése a 2007. üzleti év teljesítéséről / Report of the Board of Directors on the Fulfilment of Financial Year of 2007	3
II. Előterjesztés:/ Submittal	9
1. Ügyvezetés /Administratorship	9
2. Vagyoni helyzet /Changes in the Company's Net Assets	3
3. Eredmény alakulása /Changes in the Net Income	11
3.1. Árbevételek / Sales Revenues	11
3.2. Költségek / Costs	12
3.3. Egyéb bevételek és ráfordítások / Other Revenues and Expenditures	13
3.4. Pénzügyi tevékenységek / Financial Transactions	14
3.5. Rendkívüli eredmény alakulása / Changes in the Extraordinary Profit / Loss	15
4. Az egyes tevékenységek értékelése / Valuation of the Particular Operations	16
5. Finanszírozás / Financing	19
6. Logisztikai tevékenység / Logistics	22
7. Fejlesztési tevékenység / Developments	22
8. Humánpolitika / Human Resources Management	25
8.1. Létszámgazdálkodás / Staff Management	25
8.2. Bérgazdálkodás / Wage Management	25
8.3. Munkaidő-felhasználás / Work-Time Utilisation	26
8.4. Szociálpolitika / Social Policy	27
8.5. Oktatás / Education	27
8.6. Foglalkoztatáspolitikai és egyéb humánpolitikai stratégiai célkitűzések teljesülése / Fulfilment of Employment Policy Objectives and Other HR Objectives ..	27
9. Munkavédelem, tűzvédelem, őrzésvédelem és balesetelhárítás / Work Safety, Fire Protection, Security and Guard, Accident Prevention	27
10. Környezetvédelem / Environmental Protection	28
11. Minőségügyi tevékenység / Quality Activities	30
12. Szervezetfejlesztés / Development of the Organisation Structure	30

Az Igazgatóság jelentése a 2007. üzleti év teljesítéséről

A Vértesi Erőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság 1991. december 31-én jött létre, zártkörű alapítással. Alapítója az Állami Vagyonügynökség.

Székhelye: Oroszlány-Külterület
(2841 Oroszlány, Postafiók: 23.)

A társaság első üzleti éve: 1992.

A társaság alapításkori jegyzett tőkéje: 18.003,4 M Ft,
jelenlegi jegyzett tőke: 18.178,9 M Ft.

Report of the Board of Directors on the Fulfilment of Financial Year of 2007

Vértés Power Plant Private Limited Company was established on 31 December 1991 as a company limited by shares of private placement. Its founder is the Hungarian State Property Agency.

Its seat: Oroszlány-External Land
(H-2841 Oroszlány, P. O. Box: 23.)

The Company's First financial year: 1992

The Company's called up share capital at the foundation: HUF 18,003.4 M

Actual called up share capital: HUF 18,178.9 M

A tulajdonosi struktúra 2007. december 31-én az alábbi: /The ownership structure as of 31 December 2007 is as follows:

Részvényes neve / Name of the Shareholder	Törzsrészesvények % / Ordinary Shares in %
Magyar Villamos Művek Zrt. / Hungarian Power Companies Plc.	96,5939
Villamosenergetikai-ipari Társaságok Nyugdíjpénztára / Pension Fund of Electricity Industries	0,3575
KOMTÁVHŐ Zrt. / KOMTÁVHŐ Plc.	0,0002
KAPTÁR Zrt. / KAPTÁR Plc.	0,0002
HUNGÁRIA Gabona Kft. / HUNGÁRIA Cereals Ltd.	0,6820
VERIBO.HU Kft. / VERIBO.HU Ltd.	0,0179
Önkormányzatok / Municipalities	0,0432
Egyéb / Other	2,3051

A Vértesi Erőmű ZRt. közgyűlése 2007. július 11-én ülésezett, és az államot megillető szavazatsóbbbségi részvény jogintézményének megszüntetéséről és egyes törvényeknek a megszüntetésével összefüggő módosításáról szóló 2007. évi XXVI. törvény kötelező rendelkezései alapján, a Társaság Alapszabályának módosításával megszüntette a Szavazatsóbbbségi Jogokat Biztosító Részvény-t (az un. aranyrészvényt), és az ahhoz tartozó többletjogokat. A közgyűlés a Szavazatsóbbbségi Jogokat Biztosító Részvény-t átalakította törzsrészvéennyé. A 21/2007. (VII. 11.) sz. Közgyűlési határozat alapján a Vértesi Erőmű ZRt. alaptőkéje 2.796.758 db 6500,-Ft, azaz Hatezeröttszáz forint névértékű, azonos tagsági jogokat biztosító törzsrészvényre oszlik. A részvények fajtájukat tekintve 2.796.758 db, egyenként 6500,- (Hatezeröttszáz)

The Shareholders' Meeting of Vértés Power Plant Plc. was held on 11 July 2007, and on the basis of the mandatory provisions pursuant to Act XXVI as of 2007 on the abolishment of the right pertaining to the voting preference share had by the state and on its amendment due to the abolishment of certain laws, it abolished the voting preference (the so-called golden share) and the belonging additional rights, through amendment of the Articles of Association. The Shareholders' Meeting transformed the voting preference share into an ordinary share. On the basis of Resolution 21/2007. (VII. 11.) of the Shareholders' Meeting, the registered capital of Vértés Power Plant Plc. is divided into 2,796,758 pcs of ordinary shares with a par value of HUF 6500 each, which can ensure equal and identical rights. With respect to the types of the shares, they are 2,796,758 pieces of shares with a par value of HUF

forint, összesen 18.178.927.000,- forint névértékű részvények (a „Törzsrészvények”).

A Vértesi Erőmű ZRt. a 29/2007 (12.12.) számú Közgyűlési-, és az MVM Zrt közgyűlési határozata alapján az MVM Zrt, mint uralkodó tag által létrehozott elismert vállalatcsoport társasága lett.

A Társaság működését az MVM Zrt. és a Vértesi Erőmű ZRt. között létrejött, - az elismert vállalatcsoport egésze üzleti érdekének elsődlegességét csoportszintű irányítási eszközökkel is biztosítani hivatott - uralmi szerződésben meghatározott keretek szerint irányítják.

Az MVM Zrt. uralkodó tag ügyvezetése az MVM csoport egységes üzleti céljai elérése érdekében - a szükséges mértékben és a Vértesi Erőmű ZRt. önállóságának indokolatlan korlátozása nélkül - a következő jogosítványokkal élhet az ellenőrzött Vértesi Erőmű ZRt. tekintetében:

- az ügyvezetés bármely hatáskörére vonatkozó hatáskör-elvonás joga egyoldalú írásbeli határozattal,
- csoportszintű szabályzatok alkalmazása,
- az ügyvezetés írásbani utasítása a vállalatcsoport egységes működése érdekében,
- ellenőrzési jog gyakorlása a hatáskör-elvonás, az uralmi szerződés szerinti utasítások, valamint a csoportszintű szabályzatok végrehajtásának ellenőrzése céljából az MVM Zrt. által fenntartott és működtetett ellenőrző szervezet útján,
- vezető tisztségviselők, Felügyelő Bizottsági tagok kinevezése, visszahívása és díjazásuk megállapítása.

Az összehangolt és egységes MVM csoportszintű cselekvés és irányítás biztosítása érdekében az MVM Zrt., mint uralkodó tag ügyvezetése jogosult írásbeli határozatában az MVM elismert vállalatcsoportához tartozó Vértesi Erőmű ZRt. ellenőrzött társaság működésének egy-egy területére vonatkozó, az egyes hatósági működési engedélyekben foglaltakkal összhangban álló csoportszintű szabályzatot alkotni.

A társaság ügyvezetése hatáskörét az adott területen csak a csoportszintű szabályzat adta kereteken belül gyakorolhatja.

A társaság működése során nem térhet el az MVM csoportszintű szabályzatok kereteitől, rendelkezéseitől és köteles belső szabályzatait azokhoz igazítani.

A Vértesi Erőmű ZRt. 2007-ben a részvény társaság-gá alakulását követő tizenhatodik évet zárta.

6500 (say six thousand five hundred forints), totalling up to HUF 18,178,927,000 nominal value (the “Ordinary Shares”).

On the basis of the Resolution 29/2007 (12.12.) by the Shareholders’ Meeting and based on the resolution of the Shareholders’ Meeting of MVM Plc, Vértés Power Plant Plc. became a company belonging to the holding company established by MVM Plc as controlling member.

Operation of the Company is managed according to the frames stipulated by the controlling agreement made between MVM Plc. and Vértés Power Plant Plc., which aims at ensuring the primacy of the business interest of the controlling company as a whole, also by applying group level tools for controlling.

To achieve these identical business objectives of the MVM Group, the management of the controlling member MVM Plc. can exercise the following rights with respect to the controlled Vértés Power Plant Plc, considering the necessary extent and without limiting the autonomy of Vértés Power Plant Plc. unreasonably:

- right to depriving competence regarding any of the management’s competences through releasing a one-sided written decision;
- application of group level regulations;
- directing the management through written documents for ensuring the uniform operation of the holding company;
- exercising the right to control for checking the executions of the competence restrictions, the directions as per the control agreement and the group level regulations, through involving a controlling organisation that is maintained and operated by MVM Plc.;
- appointment and recall of the chief office bearers, the members of the Supervisory Board, and defining of their fees.

For the conformed and identical group level actions and direction, the management of the controlling member MVM Plc. is entitled in its written decisions to create group level rules concerning certain fields of operation of controlled company Vértés Power Plant Plc. belonging to MVM holding company, which are in accordance with the stipulations of the individual operating licences.

The Company’s management can exercise its competence among the frames provided by the group level regulation.

During its operation, the Company is not allowed to deviate from the frames provided by the group level MVM regulations and from its resolutions, and it is bound to conform to those its internal rules.

In 2007, Vértés Power Plant Plc. ended the sixteenth year of its transformation into a business organisation.

A társaság telephelyeinek bemutatása

A Vértesi Erőmű ZRt. az észak-dunántúli régió legnagyobb energetikai vertikuma. Létezése, működése, meghatározó az egész régió gazdaságára.

A Vért jelenlegi két működő telephelye a Márkushegyi Bányüzem és az Oroszlányi Erőmű.

A **Márkushegyi Bányüzem** hazánk egyetlen működő mélyművelésű szénbányája, az energetikai szén termelésével az Oroszlányi Erőmű alapanyag ellátását biztosítja. Komárom-Esztergom és Fejér megye határán, a Vértesi hegység ÉNY-i lábánál helyezkedik el, az Oroszlány - Mór eocén barnakőszén medence részeként. Területe mintegy 43 km². Éves termelése 14-15 PJ hő, amely 1,2 millió tonna energetikai szén felszínre juttatását jelenti. A teljes szénfeldolgozási technológiai mű a környezeti hatások mérséklése érdekében - Európában egyedülálló módon - a föld alatt üzemel, innen már minőségileg és mennyiségileg beállított termék kerül a külszínre, majd szalagpálya rendszeren az Oroszlányi Erőműbe.

A 240 MW beépített teljesítményű, négy blokkos **Oroszlányi Erőmű** 120 kV-on a móri és bánhidai, ill. 220 kV-on a győri és dunamenti távvezetéken kapcsolódik az országos rendszerre. A III. és IV. blokk megcsapolásáról előmelegítőket fűtenek, amelyek Oroszlány város forró vizes fűtését biztosítják 150/70 °C rendszerben.

A Társaságot jellemző legfőbb mutatók alakulása (2004-2007. év) / Changes in the index numbers showing the position of the Company are as follows (years from 2004 to 2007)

Értékek M Ft, illetve fő / Values are presented in million of HUF or number of the persons

Megnevezés / Designation	Előző évek / Preceding years			2007		
	2004	2005	2006	Terv / Projected	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Mérleg főösszeg / Balance sheet total	36 878,0	36 128,1	46 251,7	39 751,5	37 627,8	-2 123,7
Saját tőke / Shareholders' equity	14 827,8	12 839,9	12 950,7	12 942,0	9 648,9	-3 293,0
Jegyzett tőke / Called up share capital	18 178,9	18 178,9	18 178,9	18 178,9	18 178,9	-
Villamos energia ért. Árbevétele / Sales revenue of electricity sales	23 881,0	19 178,6	14 187,1	18 835,8	20 727,2	1 891,4
Üzemi eredmény / Operating profit / loss	-2 225,4	-3 051,9	-12 790,0	-7 695,6	-11 180,9	-3 485,3
Adózás előtti eredmény / Profit / loss before taxes	-3 091,1	-1 979,1	110,8	135,2	-3 301,7	-3 436,9
Fizetett osztalék / Dividends paid	-	-	-	-	-	-
Mérleg szerinti eredmény / Retained profit/loss of the year	3 093,8	-1 979,1	110,8	11,3	-3 301,7	-3 313,0
Munkavállalók TMF: átl.stat.létszáma / Average headcount of the full time employees	3 302	2 634	2 489	2 258	2 262	4

A Vértesi Erőmű ZRt-nél 2002-2005 években 20,4 milliárd forint értékű élettartam-meghosszabbító beruházási (Retrofit) program zajlott. Ennek keretében - az uniós előírások szerinti, légszennyező anyagokra vonatkozó határértékeknek való megfelelés érdekében - az Oroszlányi Erőműben megépült a nedves mészkő-gipsz technológiával működő füstgázkéntelenítő berendezés, melynek segítségével több tízezer tonnával csökkent a kéndioxid kibocsátás. A 2004 nyarán üzembe állított füstgáztisztítóval a legkorszerűbb technológia épült be az erőműbe.

A fennmaradó összegből felújították az erőmű főberendezéseit, a kazánokat, turbinákat és az elektromos rendszert. Ezzel az Erőmű élettartama meghosszabbodott.

Ezt követően a Vértesi Erőmű ZRt. új projektbe kezdett, biomassza tüzelési lehetőségének megvalósítása érdekében. A tervezett beruházás megvalósítása után a négy tüzelőberendezésből kettő alkalmassá válik részleges biomassza-tüzelésre. 2006. évben kezdődött meg az 1-es, 2007. évben a 2-es kazán átalakítása. Az 1. sz. kazánt - fluidágy-technológia alkalmazásával - már átalakítottuk szén és biomassza együtt történő égetésére. Kiépült egy olyan biomassza előkészítő és feladó rendszer, amely biztosítani tudja a kazán bio-tüzelőanyag ellátását.

A biomassza tüzelési program 2007-es év során folytatódott, megkezdődött a 2. sz. kazán biomassza befűvő rendszerének építése, a 2. sz. kazán átalakításának tervezése, majd a gyártóművi tevékenységek. Az Erőműben a helyszíni munkák 2008 februárjában kezdődnek el.

A hengeres erdészeti tűzifa, a faapríték, a mezőgazdasági eredetű hulladékok, melléktermékek, a természet kínai nád, a kommunális szennyvíziszap, valamint az egyéb hulladékok is szóba jöhetnek a jövőbeni tüzelőanyagok között.

Az üzleti évben fő célja a rendelkezésre állás javítása, a biomassza ellátó rendszer üzembe helyezése, a likviditás megőrzése volt.

A tevékenységi körébe tartozó feladatait 2262 fő (TMF átlagos állományi létszám) munkavállalóval, 6.547 M Ft bértömeg felhasználása mellett végezte.

A Társaság 2007. évi fő célkitűzései között szerepelt, hogy:

- érje el az előirányzott állami támogatás (szénipari szerkezetátalakítási támogatás) teljes összegének lehívását
- teljesítse mind a villamos energia, mind a hő üzletágra vonatkozóan megkötött kereskedelmi szerződésekből eredő kötelezettségeit

In 2002-2005, an investment project with a worth of HUF 20.4 bn (Retrofit) was executed at Vértesi Power Plant Plc., which aimed at extending the operating life. Within the framework of this, in order to comply with the emission limit values specified by the regulation of the European Union for air pollutants, a flue gas desulphurisation plant operating on the basis of wet limestone - gypsum process was implemented at Oroszlány Power Plant, and by means of this plant the emission of the sulphur dioxide could be reduced by several ten thousand tons. The commission of the FGD plant in summer of 2004 means that the most state of the art technology has been installed in the power plant.

The remaining amount was spent on refurbishing the power plant's main equipment, the boilers, the turbines as well as the electric system. By this, the lifetime of the power plant has been extended.

After this, Vértesi Power Plant Plc. launched a new project aiming at the realisation of the possibility to fire biomass. After the implementation of the planned project, two out of the four firing equipment will be capable of biomass co-firing. Adaptation of boiler 1 was commenced in 2006, while modification of boiler 2 was started in 2007. Due to the installation of the fluidised bed technology, boiler 1 has been adapted to co-firing coal and biomass. Also a biomass handling and feeding system has been built that can provide the biofuel supply of the boiler.

The biomass firing related project was continued in 2007, when installation of the biomass injection system to boiler 2, as well as designing the modification of boiler 2 and then the manufacturing activities were commenced. At the power plant, the on-site works were started in February 2008.

We can mention round timbers from the forestry, wood chips, agricultural wastes, by-products, grown Chinese silver grass (*Miscanthus Gigantus*), sewage sludge and other wastes as future fuels.

In this financial year, the main targets were to improve the availability, to commission the biomass supplying system and to maintain liquidity.

The Company could fulfil tasks belonging to its scope of activities through employing 2262 workers (average headcount of the full time employees) and consuming HUF 6.547 M of wage fund.

Among the key business objectives of the Company for 2007 it was stated that

- it shall achieve the withdrawal of the whole amount of the estimated state subsidy (subsidisation for restructuring the coal industry);
- it shall fulfil its obligations under the effective Power Purchase and Heat Supply Agreements;

- fejlesztési forrásainak ésszerű felhasználásával biztosítsa az erőmű és a bányászati szinten tartó működését, folytassa a biomassza projekt megvalósítását, ezen belül végezze el a hosszú távú jövőképet megvalósító vizsgálatokat
- adózás előtti eredménye haladja meg a 135 M Ft-ot
- tegyen meg mindent annak érdekében, hogy rövid lejáratú hitelállományának záró értéke ne haladja meg a 2006. év végi záró értéket
- gazdálkodásával járuljon hozzá a Magyar Villamos Művek Zrt. középtávú stratégiájának megvalósítását szolgáló intézkedések végrehajtásához

A Vért 2007. évi műszaki és gazdasági tevékenységét a tulajdonosi elvárásokat meghaladóan teljesítette.

- A szénipari szerkezetátalakítási támogatás tervezett összegéhez képest 551 M Ft-tal magasabb támogatási összeg jogos igényként történő elismertetését sikerült elérni.
- Az üzleti évre vonatkozóan a villamos energia és a hő üzletágra megkötött szerződéseit a Társaság maradéktalanul teljesítette.
- A Társaság az év során folyamatosan felülvizsgálta a fejlesztési tervét, és a források felhasználását az igényekhez igazította. Megtörtént az erőművi blokkok-, valamint bányászati termelő- és szállítóberendezések éves felújítása, 1957 fm beruházási vágat került kihajtásra. A pótló illetve szintentartó fejlesztések keretösszegét váratlan üzemzavarok és hatósági előírás alapján megvalósított fejlesztés (zagytéri mélyszivárgó) miatt túllépték. A biomassza projekt megvalósítására a tervezett összegnek mintegy 44 %-át használtuk fel, mert a 2. sz. kazán vegyes tüzelésre való átalakítását a közbeszerzési eljárás elhúzódása miatt 2008 évre kellett halasztani.
- Az üzletpolitikai célként meghatározott 125 GWh megújuló energiaforrásból előállított villamos energia termelését 4 GWh-val túlteljesítette.
- A Társaság az üzleti terv szerinti eredmény elvárását túlteljesítette.
- A rövidlejáratú hitelek záró állománya 1.925 M Ft-tal alacsonyabb volt, mint az elmúlt évben. A Társaság 2007 évben is megőrizte fizetőképességét, az év során minden jogos kötelezettségét kiegyenlítette.
- 2007. évi gazdálkodásával hozzájárult az MVM Zrt. Középtávú stratégiájának megvalósulásához, a közösen végzett szolgáltatások szervezéséből adódó feladatait teljesítette.

- through rational utilisation of its development resources, it shall ensure the level-sustaining operation of the power plant and mine, it shall continue the realisation of the biomass project, and within this, it shall carry out analyses that can establish a long-term vision;
- the income before the tax shall exceed HUF 135 M;
- it shall make efforts, so that the closing value of the short-term loan portfolio cannot exceed the closing value as of 2006;
- through its management it shall contribute to the executions of the measures serving the realisation of the middle-term strategy of Hungarian Power Works.

Vért could perform technical and financial activities as of 2007 outperforming the owner's expectations.

- Compared to budgeted amount of the subsidisation for the restructuring of the coal industry, the amount of the subsidy acknowledged as legal claim was higher by HUF 551 M.
- The Company could fulfil to the full its agreements signed for the electricity and heat business areas for the financial year.
- During the year, the Company continuously revised the development plan, and adjusted the utilisation of the resources to the demands. The annual overhaul of the power plant units as well as the producing and conveying system of the mine took place, and 1957 linear metres of CAPEX road was excavated. The overall amount of the supplemental and level sustaining developments was exceeded due to unexpected operating failures and due to developments carried out on the basis of the authority's regulation (draining channel on the ash disposal area). Some 44 % of the amount projected for the realisation of the biomass project was used, since modification of boiler 2 to co-firing had to be postponed to 2008, due to the continuance of the public tendering procedure.
- The production of electricity generated using renewables, which was projected as 125 GWh as a business policy objective, was outperformed by 4 GWh.
- The Company outperformed the profit / loss expectations foreseen in the Business Plan.
- The closing stock of the short-term loans was less by HUF 1 925 M than in the last year. The Company could maintain its solvency also in 2007, and it discharged every legal claim in the course of the year.
- Through its economic management in 2006, the Company could contribute to the fulfilment of the middle-term strategy of MVM Plc., and it has accomplished tasks arising from the organisation of services done together.

A Társaság működését jelentős mértékben befolyásolja, hogy 2007. évben döntés született az MVM Elismert Vállalatcsoport-hoz való csatlakozásáról. A csoporthoz tartozás lényege, hogy az eddigi anyavállalat-leányvállalat viszonyban álló, de üzleti értelemben MVM Zrt. irányítású Vért ezután egységes, csoportszintű üzletpolitikai koncepció alapján működik.

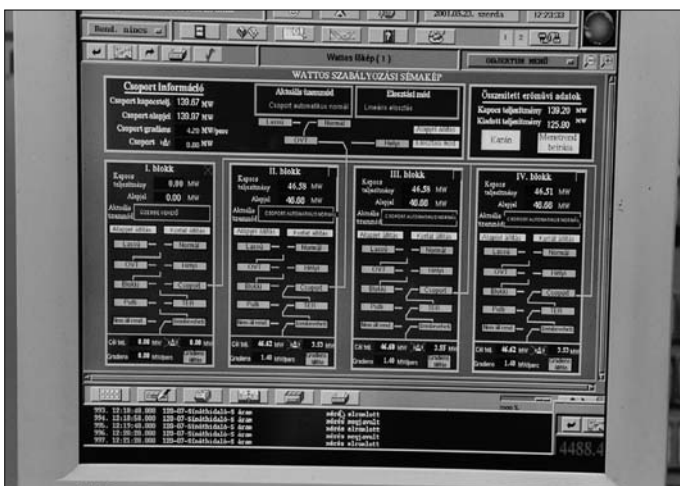
Az Igazgatóság 2007. év végén - 2008. január 1-től érvényes - új működési modellt fogadott el, amelytől a Társaság valamennyi tevékenységére vonatkozó egységes, társasági optimumra törekvő vezetési elvek érvényesülését várják.

A Vértesi Erőmű ZRt. stabil működése, finanszírozhatósága középtávon megteremtődött, azonban a múltbéli terhek teljes felszámolása, a bezárási költségek fedezete a jelenlegi feltételek mellett nem garantált. A fenntartható fejlődés eléréséhez nagyobb léptékű változásokra, stratégiaváltásra és ennek kifejezésére van szükség.

The decision made in 2007 on joining to MVM Recognised Company Group has had a great impact on the operation of the Company. Belonging to this group means that after being in parent company - affiliated company relationship, however being controlled by MVM from the aspect of the business, Vért is operated on the basis of a uniform and group level business policy concept.

At the end of 2007, the Board of Directors adopted a new operation model as valid from 1 January 2008, and it is expected that managing principles applying to all the activities of the Company and insisting on the company optimum can proceed.

Although stable operation and financeability of Vértesi Power Plant Plc. have been ensured for middle term, utter elimination of burdens from the past and the cover of the costs of the closure have not been granted. Achieving sustainable development is requiring bigger scale changes, change of strategy and the expression of these.



I. Előterjesztés

1. Ügyvezetés

A Társaság ügyvezető és egyben képviseleti szerve, a 7 főből - a társaság alkalmazásában álló vezetőkből, valamint külső tagokból - álló Igazgatóság. Az Igazgatóság 2007. évben 9 ülést tartott, 59 határozatot hozott, valamint 6 Közgyűlést készített elő és bonyolított le, 31 határozattal.

Az ügyvezetés munkáját a 9 fős Felügyelő Bizottság segítette.

2. Vagyoni helyzet

A Társaság vagyoni helyzetét tükröző főbb mérlegadatokat a következők: / Key balance sheet items describing the Company's net assets are as follows:

Adatok: M Ft-ban / The figures are in million of HUF

E S Z K Ö Z Ö K / A S S E T S		2006. XII. 31. / 31/12/2006	2007. XII. 31. 31/12/2007	2008. XII. 31. 31/12/2007
			terv / as planned	tény / fact
A)	Befektetett eszközök / Assets invested	28 218,1	27 506,9	26 985,7
	I. Immateriális javak / Intangible assets	221,2	253,0	262,9
	II. Tárgyi eszközök / Tangible assets	25 086,7	24 357,5	24 374,6
	III. Befektetett pénzügyi eszközök / Investments	2 910,2	2 896,4	2 348,2
B)	Forgóeszközök / Current assets	17 039,9	10 330,2	9 680,0
	I. Készletek / Inventories	15 211,3	8 047,6	6 419,8
	II. Követelések / Receivables	1 786,7	2 259,5	3 230,2
	III. Értékpapírok / Securities	0,0	0,0	0,0
	IV. Pénzeszközök / Liquid assets	41,9	23,1	29,9
C)	Aktív időbeli elhatárolások / Accrued and Deferred Assets	993,6	1 152,1	962,2
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN / TOTAL ASSETS		46 251,7	38 989,3	37 627,8
F O R R Á S O K / R E S O U R C E S				
D)	Saját tőke / Shareholders' equity	12 950,7	13 095,8	9 648,9
	I. Jegyzett tőke / Called up share capital	18 178,9	18 178,9	18 178,9
	II. Tőketartalék / Capital reserves	703,7	703,7	703,7
	III. Eredménytartalék / Accumulated profit reserves	-6 043,2	-5 932,4	-5 932,6
	IV. Lekötött tartalék / Fixed reserves	0,5	0,5	0,6
	V. Mérleg szerinti eredmény / Retained profit/loss of the year	110,8	145,1	-3 301,7
E)	Céltartalékok / Provisions	2 628,5	2 265,3	7 146,0
F)	Kötelezettségek / Liabilities	20 929,1	20 496,6	20 294,6
	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek / Long-term liabilities	10 627,0	10 627,0	9 094,1
	II. Rövid lejáratú kötelezettségek / Short-term liabilities	10 302,2	9 869,7	11 200,5
G)	Passzív időbeli elhatárolás / Accrued expenses	9 743,4	3 131,6	538,3
FORRÁSOK ÖSSZESEN / TOTAL RESOURCES		46 251,7	38 989,3	37 627,8

A Társaság mérlegének főösszege 2007 év végén 37.627,8 M Ft, mely 1 361,5 M Ft-tal alacsonyabb a tervezettnél.

A saját tőke értéke 9.649 M Ft-ot tesz ki, az összes forrás belüli aránya a tervezett 33,6 % kal szemben 25,6 %-ra csökkent, aminek következtében a Saját tőke/Jegyzett tőke aránya (53,1 %) a 2/3 arány alá csökkent.

A Részvénytársaság eszközeinek összértéke a nyitó értékhez képest 8.624 M Ft csökkenést mutat, ami a befektetett eszközök 1.232 M Ft-os, a forgóeszközök 7.360 M Ft-os, az aktív időbeli elhatárolások 31 M Ft-os csökkenésének a következménye.

A Társaság vagyonának döntő része ingatlanokból, technológiai gépekből, berendezésekből, illetve készletekből áll.

A Vértesi Erőmű ZRt. befektetés-állománya 2007. XII. 31-én 2.348,2 M Ft. A nyitó értékhez képesti csökkenése a Társaság 100 %-os tulajdonában lévő Bánhida Erőmű Kft. 563,9 M Ft-os értékvesztésének következménye, amely a tervekben nem szerepelt.

További befektetéseink nem üzleti célúak, nagy részük üdülők üzemeltetésével foglalkozik.

A Forgóeszköz állomány változását jelentősen befolyásolta a készletek 8.792 M Ft-os csökkenése, melyből jelentős tétel a készletek (vásárolt tüzelőanyag) növekedése (229,6 M Ft) és az áruk csökkenése (9.199,5 M Ft), melyben a CO₂ kvóta (8.886 M Ft) számviteli elszámolása szerepel.

A forgóeszköz állományból 29,9 M Ft a likvid pénzeszköz.

At the end of 2007, the balance sheet total at the Company is HUF 37,627.8 M, which is less by HUF 1 361.5 M than budgeted.

The value of the Shareholders' equity adds up HUF 9,649, its rate in the total resources decreased below 25.6% against the projected 33.6%, and as a result of this, the ratio of the Shareholders' equity / Called up share capital (53.1%) went below 2/3.

Compared to the opening value, the aggregate value of the assets of the Shareholding Company shows a decrease of HUF 8,624 M, which resulted from decreases of the investments by HUF 1,232 M, the current assets by HUF 7,360 M and the accrued and deferred assets by HUF 31 M. Most of the Company's properties include estates, technological machinery, equipment and stocks.

The investments of Vértes Power Plant Plc. amounted to HUF 2,348.2 M on 31. 12. 2007. The decrease compared to the opening value was caused by the loss in value of Bánhida Power Plant Ltd. owned by the Company for 100 %, which amounted to HUF 563.9 M, however this was not stated in the project. Our further investments are not of business orientated, most of them are involved in running holiday resorts.

The changes in the current assets are significantly affected by the HUF 8,792 M decrease of the stocks, and out of this the increase in the stocks (purchased fuel) (229.6) and the decrease in the goods (HUF 9,199.5 M) can be considered as significant, where in the latter one settlement of CO₂ allowance in the accounting is stated.

Out of the current assets, the amount of the liquid assets is HUF 29.9 M.



3. Eredmény alakulása

3.1. Árbevételek

3. Changes in the Net Income

3.1. Sales Revenues

A bevételek alakulását az alábbi táblázat szemlélteti: / Changes in the revenues are shown in the table below:

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / Projected	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Villamos energia értékesítés / Sales of electricity	19 646,3	20 727,2	1 080,8
Hőenergia értékesítés / Heat sales	492,3	446,8	-45,5
Szénértékesítés / Sales of coal	6,2	49,0	42,8
Másodlagos tevékenység (szén nélkül) / Secondary activities (w/o coal)	150,7	486,1	335,4
-ből: másodlagos tevékenység (szén nélkül) / of which: secondary activities (w/o coal)	78,2	217,4	139,2
-ből: ELÁBÉ / of which: original value of goods sold	11,3	60,5	49,1
-ből: egyéb szolgáltatás / of which: other services	61,2	208,2	147,0
Belföldi értékesítés nettó árbevétele / Net revenue of domestic sales	20 295,6	21 709,1	1 413,5

A bevételek növelésére tett intézkedések sikeresnek bizonyultak.

Az üzletági árbevételek (hő- és villamos energia) összességében 1.035,3 M Ft-tal haladták meg a tervezett értéket. A versenypiaci villamos energiát a tervezetthez képest átlagosan 1,22 Ft/kWh-val magasabb áron tudtuk értékesíteni.

A másodlagos tevékenységek árbevétele 335,4 M Ft-tal haladta meg a tervezett értéket.

Eszközök bérbeadásából, szolgáltatások közvetítéséből és továbbszámlázásából - melyekre alacsony összeget terveztünk - 166,4 M Ft többlet bevételünk származott.

Az év során 119,506 tonna pernyét értékesítettünk, az ebből származó árbevétel 13,7 M Ft-tal volt több a tervezettnél.

Az étkeztetés, szállás, szállítás, üdültetés 41,2 M Ft többlet árbevételt hozott a tervhez képest.

Az ELÁBÉ és az egyéb szolgáltatások együttesen 196,1 M Ft-tal haladták meg a tervezett értéket.

A Társaság összes bevétele 2.863,5 M Ft-tal haladta meg a tervezett értéket, melyből a CO₂ kvóta felhasználás hatása 675 M Ft.

Measures taken for increasing revenues proved to be successful.

In the aggregate, sales revenues of the business areas (heat and electricity) were above the projected figure by HUF 1,035.3 M. We could sell the electricity at the competitive market at a price higher by 1.22 HUF/kWh on a par than budgeted.

Sales revenue of secondary activities was above the projected value by HUF 335.4 M.

The extra income coming from the leasing of assets, mediating services and recharging them, which was projected as a low amount, was HUF - 166.4 M.

In the course of the year, we sold 119.506 tons of fly ash, the sales revenue realised from it was HUF 13.7 M higher than projected.

Compared to the budget, catering, housing, transportation and organising holidaying resulted in HUF 41.2 M as surplus sales revenue.

In the aggregate, original value of goods sold and other services were above the budgeted figure by HUF 196.1 M.

The Company's total revenue exceeded the projected figure by HUF 2,863.5 M, out of which the effect of the utilisation of the CO₂ allowances amounted to HUF 675 M.

3.2. Költségek

3.2. Costs

A Részvénytársaság költséggazdálkodását az alábbi táblázat szemlélteti: / Cost management of the Company is presented in the table below:

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / Projected	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Anyagjellegű ráfordítások (saját tüa. nélkül)/ Material type expenditures (w/o self-produced fuel)	12 394,1	13 244,8	850,7
-ből: vásárolt tüzelőanyag / of which: fuel purchased	2 711,8	2 525,7	-186,1
-ből: ELÁBÉ / of which: original value of goods sold	18,0	451,8	433,8
-ből: közvetített szolgáltatások / of which: mediated services	1 103,3	1 562,7	459,4
Személyi jellegű ráfordítások / Payments to personnel	11 027,0	11 266,8	239,8
Értékcsökkenés / Loss in value	3 717,9	3 592,3	-125,6
Saját előállítású eszközök aktivált értéke / Capitalised value of self-produced products	1 116,3	1 212,4	96,1
Saját termelésű készletek állományváltozása / Changes in the self-produced stocks	-488,2	49,8	537,9
Összes költség / Total costs	26 510,9	26 841,7	330,8

A Társaság 2007-ben szigorú költséggazdálkodást folytatott. Az év során felmerült rendkívüli, nem várt üzemzavarok, kiesések miatt költség-átcsoportosításokra kényszerült. Mindezek ellenére az anyagjellegű ráfordítások (saját tüzelőanyag nélküli) 850,7 M Ft-tal meghaladták a tervezettet, melyből 320,4 M Ft a kiegyenlítő + helyettesítő energia vásárlás (a megnövekedett üzemzavarok következtében 7338 MWh energia vásárlására volt szükség, 135,3 M Ft összegben, az egységár változás hatása pedig 185,1 M Ft), illetve 123,71 M Ft a kereskedelmi célú villamos energia vásárlás.

A személyi jellegű ráfordítások túllépése a tervezettnél nagyobb mértékű létszámcsökkenés költségeiből adódik.

Az értékcsökkenés az áthúzódó beruházások miatt a terv alatt alakult.

In 2007, the Company followed a strict management. In order to give immediate respond to the extraordinary and unexpected operating failures and outages occurring during the year, it was fain to regrouping costs. In spite of these, the material type costs (without the self-produced coal) were above the budgeted value by HUF 850.7 M, out of which HUF 320.4 M was spent on buying balancing energy + substitute energy (due to the increasing of the operating failures, 7338 MWh energy with a value of HUF 135.3 M had to be purchased, and the effect of the changes in the unit price is HUF 185.1 M), and 123,71 M on purchasing electricity for trading purposes.

Exceeding the payments to personnel arose from the costs of reduction of staff, which was of higher extent than planned.

The loss in value was below the budgeted figure due to the continuing investments.



Tüzelőanyag-felhasználás alakulása / Changes in the fuel consumption

Megnevezés / Item	Terv 2007. év / As planned for 2007		Tény 2007. év		Eltérés / Adjustment	
	TJ	M HUF	TJ	M HUF	TJ	M HUF
Saját termelésű szén felhasználás / Consumption of self-produced coal	15 811,5	12 691,3	15 773,7	12 439,3	-37,9	-252,0
Vásárolt szén felhasználás / Consumption of coal purchased	35,9	30,3	35,8	31,4	-0,1	1,1
Vásárolt olaj felhasználás / Consumption of oil purchased	171,6	365,7	159,3	317,4	-12,3	-48,3
BIO felhasználás / Consumption of biomasses	1 927,6	2 315,9	1 781,9	2 177,0	-145,8	-138,9
Tüzelőanyagfelhasználás összesen / Total fuel consumption	17 946,6	15 403,0	17 750,6	14 965,0	-196,0	-438,0

Az év során igyekeztünk kihasználni a Magyar Energia Hivatal engedélye alapján lehetséges 147 GWh megújuló energiaforrásból származó villamos energia előállítására vonatkozó kvótát, melyből 129 GWh-t teljesítettünk. Ehhez a tüzelőanyag félésegek széles választékával élve eltüzeltünk hengeresfát, faaprítékot s egyre nagyobb mértékben - az idénynek megfelelően - mezőgazdasági mellékterméket, szalmát, korpát.

In the course of the year, we attempted to utilise the allowance we were allocated for generating 147 GWh by firing renewables according to the permit of Hungarian Energy Office, out of which 129 GWh was fulfilled. For this, taken the opportunity provided by the wide range of different kinds of fuels, round timbers, wood chips and, according to the seasons, bigger and bigger quantity of agricultural by-products, such as straw and bran are burnt.

Megnevezés / Item	kt	PJ	M HUF
Saját termelésű szén nyitó készlet 2007. I. 01. / Opening stocks of self-produced coal, 01.01.2007	632.2	6.8	5 279.1
Saját termelésű szén záró készlet 2007. év Terv / Closing stocks of self-produced coal, 2007, Project	561.4	5.4	4.791.0
Saját termelésű szén záró készlet 2007. év Tény / Closing stock of self-produced coal, 2007, Fact	636.7	6.7	5 328.9

3.3. Egyéb bevételek és ráfordítások

3.3. Other Revenues and Expenditures

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / As planned	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Egyéb bevételek / Other revenues	9 168,7	9 817,7	649,0
Egyéb ráfordítások / Other expenditures	10 424,1	15 875,6	5 451,4
-ből: CO ₂ kvóta felhasználás of which: use of CO ₂ allowance	8 878,4	8 886,0	7,6

Az egyéb bevételek között szerepel a szénipari szerkezetátalakítási támogatás. 2007 évben 9.051 M Ft lehívását, elismerését tudtuk realizálni, ami 551 M Ft-tal magasabb a tervezettnél.

Céltartalék felhasználás 586,6 M Ft, amely 114,6 M Ft-tal meghaladta a tervezettet.

Az egyéb ráfordítások növekménye 5.451,4 M Ft-tal haladta meg a tervezettet.

Az MVM társaságcsoporton belül a Társaságok - az uralkodó tag iránymutatásai szerint - 2007. év zárlati munkáit egységes elvek szerint készítették. A valós kép érdekében, a számviteli törvénnyel és a számvitel-politikával összhangban - a jövőbeni kötelezettségek ismeretében - a Vértesi Erőmű ZRt.-nél céltartalék képzés történt peres ügyek (25 M Ft), környezetvédelmi (268 M Ft)-, bezárási (2159 M Ft)-, humán (végkielégítés) célokra (865 M Ft), korengedményes nyugdíjra (240 M Ft), Kollektív Szerződésben lévő jövőbeni kötelezettségekre (1547 M Ft), összességében 5.104 M Ft értékben, ami 4.995 M Ft-tal magasabb a tervezettnél.

A könyvvizsgálat során az óvatosság elvére hivatkozással további tételek elszámolását kezdeményezte a könyvvizsgáló: szellemi termékek terven felüli értékcsökkenése: 63,8 M Ft, CO₂ kvóta piaci áron történő értékelése: 397,8 M Ft (értékvesztés)

3.4. Pénzügyi tevékenység

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / As planned	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Pénzügyi műveletek bevételei / Income from financial transactions	53,8	146,2	92,4
Pénzügyi műveletek ráfordításai / Expenses on financial transactions	1 298,9	1 844,6	545,7
Pénzügyi műveletek eredménye / Profit / loss of financial transactions	-1 245,2	-1 698,5	-453,3

Kamatbevételeket nem terveztünk, ennek ellenére 2007. I-XII. hónapban ténylegesen 22 M Ft kamatbevételt realizáltunk. Pénzintézetektől 1,7 M Ft, az MVM cash-pool kamat bevétel 4,7 M Ft, a leányvállalásoknak adott kölcsönök után kapott kamat összege pedig 15 M Ft volt. Az EUR alapú beruházási hitelünk után a tervezetthez képest 66 M Ft -tal magasabb árfolyam nyereség elszámolása történt meg.

A Vértesi Erőmű ZRt-t évente jelentős kamatfizetési kötelezettség terheli.

Subsidy received for the restructuring of the coal industry is stated under the other revenues. In 2007, withdrawal and acknowledgement of HUF 9,051 M could be realised, which was higher by HUF 586.6 M than budgeted.

The utilisation of the provisions amounted to HUF 586.6 M, which was HUF 114.6 M higher than projected.

The increment of the other expenditures was above the projected figure by HUF 5,451.4 M.

Within the MVM Holding Company, the individual Companies prepared the closing of year 2007 following identical principals, according to the directions of the controlling company. For providing true and fair view, knowing about the future obligations, provisions were formed for litigations (HUF 25 M), for environmental related (HUF 268 M), for closure related (HUF 2159 M), for personnel related (dismissal wages) (HUF 865 M) purposes, for early retirement pensions (HUF 240 M), for future obligations in the Collective Agreement (HUF 1547 M), in accordance with the Hungarian Act on Accounting and the accounting policy, and the total of these provisions adds up HUF 5,104 M, which is HUF 4.995 M higher than budgeted.

With reference to the principle of caution during the audit, the auditor initiated that further items should be accounted for: unbudgeted loss in value of intellectual products as HUF 63.8 M, valuation of CO₂ allowance at the market price as HUF 397.8 M Ft (loss in value).

3.4. Financial Transactions

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

We did not budget any interest received from a financial institution, however, in spite of this fact, in month from January to December 2007, HUF 22 M of such interest was realised. The interest received from financial institution amounted to HUF 1.7 M, interest received from MVM cash-pool system was HUF 4.7 M, the sum of the interests received for the loans given to affiliated companies was HUF 15 M. For our EURO-based investment loan, the exchange gain that could be accounted for was HUF 66 M higher than the budgeted figure.

The liability of Vértés Power Plant Plc. to pay interest is significant at annual level.

A Társaság - Bánhida Erőmű Kft.-ben lévő - befektetés célú részesedésére 563,9 M Ft értékvesztés került elszámolásra, az eddig felhalmozott veszteség miatt (bezárás és rekultiváció miatti céltartalék képzés).

For the Company's investment share in Bánhida Power Plant Ltd. HUF 563.9 M was accounted for due to the losses accumulated so far (formation of provisions due to the closure and recultivation).

3.5. Rendkívüli eredmény alakulása

3.5. Changes in the Extraordinary Profit / Loss

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / As planned	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Rendkívüli bevételek / Extraordinary income	8 912,0	9 610,9	698,9
Rendkívüli ráfordítások / Extraordinary expenditures	51,0	33,3	-17,7
Rendkívüli eredmény / Extraordinary profit / loss	8 861,0	9 577,6	716,6

A rendkívüli eredmény a tervezettnél 716,6 M Ft-tal kedvezőbben alakult.

The extraordinary profit / loss was better than projected by HUF 716.6 M.

A rendkívüli bevételek között kerül elszámolásra a CO₂ kvóta felhasználás és értékesítés áruk közül történő kivezetése 9.553,6 M Ft összegben.

The use and sale of CO₂ allowance was derecognised at the goods, with an amount of HUF 9,553.6 M.

Mérleg szerinti eredmény

Retained Profit / Loss of the Year

Adatok M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007		
	Terv / As planned	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye / Income from operations	-7 470,7	-11 180,9	-3 710,1
Pénzügyi műveletek eredménye / Profit / loss of financial transactions	-1 245,2	-1 698,5	-453,3
Rendkívüli eredmény / Extraordinary profit / loss	8 861,0	9 577,6	716,6
Adózás előtti eredmény / Profit / loss before tax	145,1	-3 301,7	-3 446,8
Adófizetési kötelezettség / Tax payable		0	0
MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY / RETAINED PROFIT/LOSS OF THE YEAR	145,1	-3 301,7	-3 446,8



A Vértesi Erőmű ZRt. eredményét befolyásoló jelentősebb tényezők:

Factors affecting the net income of Vértés Power Plant Plc. are as follows:

Pozitív hatások / Positive effects:

- Villamos energia értékesítés árbevétele / Revenues from sales of electricity	HUF	1081 M
- Saját termelésű készletek állományváltozása / Changes in the self-produced stocks	HUF	538 M
- Értékcsökkenés / Loss in value	HUF	125 M
- Szénfillér / Coal subsidy	HUF	551 M
Pozitív hatások összesen / Total of positive effects	HUF	2295 M

Negatív hatások / Negative effects:

- Személyi jellegű ráfordítások növekedése / Increase in the payroll expenditures	HUF	240 M
- Terven felüli értékcsökkenés / Unbudgeted loss in value	HUF	64 M
- Céltartalék képzés és feloldás különbözete / Difference of provisions formation and release	HUF	4874 M
- Bánhida leértékelése / Depreciation of Bánhida Power Plant	HUF	564 M
Negatív hatások összesen / Total of negative effects	HUF	5 742 M
Hatások összesen / Total of effects	HUF	-3 447 M

A Vértesi Erőmű ZRt. 2007 év folyamán - a működési feltételek mellett - a nehézségek ellenére is teljesíteni tudta a tőle elvárt pozitív eredményt. A tervezetten felül képzett céltartalék nélkül 726 M Ft pozitív eredmény képződött volna.

Although it had to face with difficulties in the course of 2007 under the actual operating conditions, Vértés Power Plant Plc. could achieve the positive result that had been expected from it. Without forming any provisions beyond the budgeted value, HUF 726 M could have been realised as positive result.

4. Az egyes tevékenységek értékelése Villamos energia üzemeltetés

4. Valuation of the Particular Operations Electricity Business

Oroszlányi Erőmű / Oroszlány Power Plant	Mértékegység / Unit	2007		
		TERV / PROJECTED	TÉNY / FACT	Eltérés / Adjustment
Termelt villamos energia / Electricity generated	MWh	1 525 557	1 473 885	-51 672
Kiadott villamos energia / Electricity dispatched	MWh	1 331 694	1 285 523	-46 171
Kiegyenlítő energia vásárlás / Purchase of balancing energy	MWh	44 555	47 815	3 260
Helyettesítő energia vásárlás / Purchase of substitute energy	MWh	11 970	6 301	-5 669
Vásárolt villamos energia / Electricity purchased	MWh	3 293	24 698	21 405
Értékesített villamos energia / Electricity sold	MWh	1 379 440	1 362 314	-17 125
Kötelező átvét (bio-értékesítés) / Obligatory taking-over (sales of bio-electricity)	MWh	143 000	128 849	-14 151
Versenypiaci értékesítés / Sales on competitive market	MWh	1 236 410	1 232 283	-4 127
Szerződés szerinti / As per agreement	MWh	749 763	700 963	-48 800
Rövid távú / Short-term	MWh	486 647	531 320	44 673
MAVIR felszabályozás + ÉDÁSZ (EON) / Balancing energy purchase of MAVIR + settlements towards ÉDÁSZ(EON)	MWh	30	1 182	1 152
Önfogyasztás / Self-consumption	%	12,71	12,78	0,07
Fajlagos hőfelhasználás / Heat rate	kJ/kWh	13 180	13 507	327
Tüzelőhő / Fuel heat	TJ	17 552	17 364	-188

Az Oroszlányi Erőmű 2007. éves termelési tervét 96,6 %-ra, kereskedelmi tervét 98,8 %-ra teljesítette.

Az elmaradás oka az előző évekhez képest kiugró számú üzemzavar. Az 1-es blokk turbina (1.778 óra), a 3-as blokk generátor (456 óra), valamint a 4-es blokk generátor meghibásodása (210 óra) miatti üzemzavarok összesen 2.444 óra kiesést eredményeztek, amely közel 100 GWh elmaradást jelentett volna. A maradó időszak nagyobb kiterhelésével, valamint a forszírozott kereskedelemmel sikerült ezt az elmaradást töredékére csökkenteni.

A 2007. év során 83 db leállással járó üzemzavar volt, ami 4016 óra kiesést okozott. A bekövetkezett jelentősebb meghibásodások:

A 3. helyszámú generátor meghibásodása

A 3. helyszámú generátor testzárlat következtében 2007. május 19-én leállt. A hibát hűtőtáska lyukadás okozta. A forgórész vizsgálata több hibát is feltárt. Ezek: vezető ág szakadás, csúszógyűrű bevezetés magas átmeneti ellenállás, hajtásoldali tekercsfej szigetelés előregedés és oszlopzárlat miatti bandázssapka helyi túlmelegedés.

A javítást követően a generátor párhuzamos kapcsolására 2007. július 8-án került sor.

A javítás időszükséglete minősítésenként az alábbi volt (óra):

	ÜZ / Operating failure	TMK / Scheduled preventive maintenance	TFK / Unscheduled maintenance	Összesen / Total
időszükséglet / time demand	456	720	24	1 200
éves részarány / annual share	11%	33%	2%	15%

Az 1. turbina meghibásodása

2007. augusztus 24-én működésbe lépett az 1. sz. turbina relatív tengelyelmozdulás védelme. A leállás alatt került sor a forgórész deformációjának javítására.

A megbontást követő vizsgálat a turbinaház felső házfélén több repedést tárt fel.

A Skoda cég által elvégzett javítás után az 1. blokk 2007. november 8-án állt ismét üzembe.

A javítás időszükséglete minősítésenként az alábbi volt (óra) :

	ÜZ / Operating fail- ure	TMK / Scheduled preventive maintenance	TFK / Unscheduled maintenance	Összesen / Total
időszükséglet / time demand	1 778	0	48	1 826
éves részarány / annual share	44%	0%	3%	22%

Oroszlány Power Plant could fulfil its production plan at 96,6 % level and its trading plan at 98,8 % level.

The reason of the shortfall was the salient increase in the numbers of the operating failures, compared to the number in the preceding year. Operating failures due to the troubles of turbine of unit 1 (1,778 hours), of generator of unit 3 (456 hours), and that of the generator of unit 4 (210 hours) added up 2,444 hours outage in the aggregate, which would have meant almost 100 GWh of shortfall. By applying higher load in the remaining period, and through forcing the trade, this shortfall could be reduced to its piece.

In 2007, 83 pieces of operating failures entailing outages took place, which caused 4016 hours of outage. The essential failures that taken place were as follows:

Failure of Generator No. 3

On 19 May 2007, generator 3 stopped due to body fault. The fault was caused by the puncture of the cooling box. Examination of the rotor could reveal several faults. These were the following: break of the duct, collector ring high contact resistance, ageing of the coil end insulation, and local overheating of bandage cap at the driving side due to the fault of the carrier.

After the repair, the generator was coupled in parallel on 8 July 2007.

The time demand of the repair was qualified as follows (in hours):

Failure of turbine 1

On 24 August 2007, protection for relative shaft movement for turbine 1 became active. During the outage, deformation of the rotor was repaired.

During the examination after the disassembly, several cracks were detected on the upper casing of the turbine body.

After the repair performed by company Skoda unit 1 was put into operation on 8 November 2007 again.

The time demand of the repair was qualified as follows (in hours):

Hőszolgáltatás

Heat Supply

Oroszlányi Erőmű / Oroszlány Power Plant	Mértékegység / Unit	2007		
		Terv / Projected	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Kiadott hő / Heat dispatched	GJ	343 290	336 551	-6 739
Értékesített hő / Heat sold	GJ	335 115	328 474	-6 641
Fajlagos hőfelhasználás / Specific heat consumption	kJ / kJ	1,15	1,15	-0,00
Tüzelőhő - hő / Fuel heat -heat	GJ	394 784	387 033	-7 751

A hőszolgáltatás a társaság és az Oroszlányi Szolgáltató Zrt. között meglévő hosszú távú hőértékesítési keretszerződések alapján történik, Oroszlány város és Bokod település fűtési és használati melegvíz igényének ellátása érdekében.

The heat supply is realised on the basis of the long-term general heat sales agreement concluded between the Company and Oroszlány Service Providing Ltd., which ensures district heating and hot water for Oroszlány town and Bokod village.

Kereskedelmi tevékenység

A társaság 2007-ben megszerezte a villamos energia kereskedelmi engedélyt, amelynek birtokában novembertől önálló mérlegkört működtetett. Az engedély alapján lehetőség nyílt villamos energia vásárlásra is, amellyel a kiegyenlítő energia igénybevételi szintjét lehetett csökkenteni. A tisztán kereskedelmi célú vásárlásokkal és értékesítésekkel elért eredmény 51 M Ft.

Trading

In 2007, the Company obtained the permit for dealing with electricity, and after having this permit, it has operated an independent balance circle since November. On the basis of the permit, it has been possible to purchase electric energy, by which the requisition level of the balancing energy could be decreased. The income gained through purchases with purely trading purposes and through sales added up HUF 51 M.

Bányászati tevékenység

Mining Operations

Márkushegyi Aknaüzem / Márkushegy Mine	Mértékegység / Unit	2007		
		Terv / Projected	Tény / Fact	Eltérés / Adjustment
Széntermelés / Coal production				
Éves termelés / Annual production	t	1 246 300	1 397 006	150 706
	GJ	14 562 000	15 812 592	1 250 592
	kJ/kg	11 684	11 319	-365
Saját felhasználás / Own consumption	t	4 000	2 321	-1 679
	GJ	62 000	35 515	-26 485
	kJ/kg	15 500	15 302	-198
Nettó termelés / Net production	t	1 242 300	1 394 685	152 385
	GJ	14 500 000	15 777 077	1 277 077
	kJ/kg	11 672	11 312	-360

A Márkushegyi Bányászati Üzem 2007. év folyamán 29,2 kt nyersszént és 1367,8 kt nyerspalát termelt. Hőmennyiségben összesen 15812,6 TJ-t érték el. Ezzel az Üzleti terv szerinti mennyiséget 150,7 kt többlettel, a hő-

In the course of 2007, Márkushegy Mine produced 29.2 kt of unscreened coal and 1367.8 kt of bats. The overall heat quantity was achieved as 15812,6 TJ. By this, the amount stated in the Business Plan was outperformed by 150.7 kt

mennyiséget pedig 1250,6 TJ többlettel sikerült teljesíteni. A termelvény fűtőértéke 365 kJ/kg-mal marad el az Üzleti tervben szereplő értéktől.

A Szénelőkészítési részleg 2007. éves előkészítési és szállítási feladatai eredményeként:

- az Oroszlányi Erőmű részére 1381,0 kt mennyiségű, 11304 kJ/kg fűtőértékű, 15610,6 TJ hőmennyiségű energetikai szenet szállítottak át a márkushegyi bányából, illetve az „M” depói készlettérről.
- az eltelt időszak folyamán 3,4 kt mennyiségű, 15982 kJ/kg fűtőértékű, 53,6 TJ hőmennyiségű minőségi szenet adtak át cserealapként alacsony kéntartalmú szénért.
- a Márkushegyi Bányüzem részére 2,3 kt rostált daraszénét állítottak elő.

Az „M” depói készlettérről 302,9 kt meddőt szállítottak ki.

A fejtések előkészítését megfelelően biztosította az év során végzett vágathajtási tevékenység.

and the heat quantity was overfulfilled by 1250.6 TJ. The lower heating value of the product was below the figure projected in the Business Plan by 365 kJ/kg.

As a result of the preparation and delivery operations of the Coal Separator Plant in 2007

- 1381.0 kt of steam coal with a 11304 kJ/kg LHV and with a heat quantity of 15610.6 TJ was supplied to Oroszlány Power Plant from Márkushegy Mine Site and from stockpiling area 'M';
- in the course of the past period, 3.4 kt of quality coal with 15982 kJ/kg LHV and with a heat quantity of 53.6 TJ was supplied as a basis for the barter for coal with low sulphur content;
- 2.3 kt of screened rice coal was produced to Márkushegy Mine Site.

302.9 kt of barren rock was conveyed to dump area of stockpiling area 'M'.

Site development was well supported by the roadway driving carried out throughout the year.

Vágathajtás / Roadway driving	Mértékegység / Unit	Tény 2007. év / Fact in 2007	
		Önköltséges / Own performance	Beruházási / CAPEX
Márkushegyi akna / Márkushegy mine	m	4 279	1 957

A Bányüzemben 2007. év során 6236 m volt az összes vágathajtás, ebből 1939 m meddőben. Beruházási költségből 1957 m vágatot hajtottak ki a Kőhalmi bányamezőben.

A Bányászati Igazgatóságon 2007. évben 253 munkabaleset történt, melyből 118 volt a három napon túl gyógyuló.

In 2007, the length of the galleries made at Márkushegy Mine was 6236 m of which 1939 m went in barren rocks. Capital expenditures were spent on making 1957 m of galleries at Kőhalmi mining field.

In 2007, 253 accidents happened at the workplaces of the Mining Directorate, out of which the recovery took more than three days in 118 cases.

5. Finanszírozás

5. Financing

Adatok: M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2006. XII. 31. / 31.12.2006	2007. XII. 31. / 31.12.2007
I. Hátrasorolt kötelezettségek / Subordinated liabilities	0	0
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek / Long-term liabilities	10 627,0	9 094,1
III. Rövid lejáratú kötelezettségek / Short-term liabilities	10 302,2	11 200,5
Kötelezettségek összesen / Total liabilities	20 929,1	20 294,6

Hátrasorolt kötelezettsége nincs Társaságunknak.

Our Company does not have any subordinated liabilities.

Hosszú lejáratú kötelezettségek:

Long-term liabilities:

A „Hosszú lejáratú kötelezettség” mérlegsor a bánya bezárás miatti kötelezettségeket, valamint a beruházási hiteleket tartalmazza. 2007. I-XII. hónapban a

The balance sheet line “Long-term liabilities” includes the liabilities due the mine closures as well as the capital investment loans. The closing value of the

hosszú lejáratú hitelállomány záró értéke 1.513 M Ft-tal alakult alacsonyabban a tervezetthez képest, amely a beruházási hitel 2008. évi törlesztésének (1.466 M Ft) a rövid lejáratú kötelezettségek közé történt átvezetéséből, továbbá a bányabezárási kötelezettségek éven belüli részének átvezetéséből adódik.

A Holcim hitel 2007. 08. 31-ével teljes egészében törlesztésre került.

Rövid lejáratú kötelezettségek:

long-term loans from January to December 2007 was lower by HUF 1.513 M than budgeted, which resulted from carrying over the pay-off of the investment loan due in 2008 (HUF 1,466 M) to the short-term loans, and from carrying over the part of the liabilities of the mine closure due within the year.

The loan from Holcim was fully redeemed by 31. 08. 2007.

Short-term loans:

Adatok: M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2006. XII.31./ 31.12.2006	2007. XII. 31./ 31.12.2007	Eltérés / Adjustment
Rövid lejáratú hitelek összesen / Total short-term loans	1 205,6	1 466,0	260,4
Vevőktől kapott előlegek / Advance payments received from customers	33,1	1 347,4	1 314,3
Kötelezettségek áruszállításból / Accounts payable for supplies / goods and services (Suppliers)	1 830,8	1 934,9	104,1
Váltótartozások / Bills of exchange receivable	0,0	0,0	0,0
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalk.-sal szemben. / Short-term liabilities to affiliated companies	5 322,3	4 746,3	-576,0
Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb rész.vállalk.-sal szemben / Short-term liabilities to companies with other share relation	0,1	5,2	5,1
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek / Other short-term liabilities	1 910,3	1 700,7	-209,6
RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN / TOTAL SHORT-TERM LIABILITIES	10 302,2	11 200,5	898,3

2007. december 31-én a rövid lejáratú kötelezettségek értéke összességében 898,3 M Ft technikai növekedést mutat az év eleji nyitó értékhez képest.

A rövid lejáratú hitelek állománya 260,4 M Ft-tal növekedett a nyitóértékhez képest. A változást a 2007. július 29-én lejárt 1.200 M Ft-os bankhitel törlesztése és az 5,6 M Ft Holcim hitel 2007. I.-VIII. hónapban történt törlesztése (mint csökkentő tényező), valamint a beruházási hitel 2008. évi 1.466 M Ft-os törlesztési összegének a hosszú lejáratú kötelezettségek közüli átvezetése (mint növelő tényező) eredményezte.

A vevőktől kapott előlegek 1.314,3 M Ft-tal (CO₂ kvóta csere értékkülönbségének előlege 417 M Ft, 2008. évi villamos energia árbevétel előlege 897 M Ft), a szállító záró állomány 104,1 M Ft-tal, az egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásokkal szemben fennálló rövid lejáratú kötelezettségek 5,1 M Ft-tal növekedtek, míg a kapcsolt vállalkozásokkal szembeni rövid lejáratú kötelezettségek 576 M Ft-tal, az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek 209,6 M Ft-tal csökkentek a nyitó értékhez képest.

On 31 December 2007, the value of the short-term liabilities shows a HUF 898.3 M increase in the aggregate, compared to the opening value at the beginning of the year.

Compared to the opening value, the amount of the short-term loans increased by HUF 260.4 M. The changes were caused by the redemption of the bank loan expiring on 29 July 2007 with an amount of HUF 1,200 M, by the redemption of Holcim loan from January to August 2007 (as a reducing factor), as well as by the carry-over of the instalment of the investment loan amounting to HUF 1,466 M in 2008 from the long-term loans (as increasing factor).

Accounts payable for supplies goods and services increased by HUF 1,314.3 M (advance payment of value margin for CO₂ allowance exchange was HUF 417 M, advance payment for sales revenues from electricity for 2008 amounted HUF 897 M), the closing stock of the suppliers increased by HUF 104.1 M, short-term loans against companies with other share relation increased by HUF 5.1 M, while short-term loans against associated companies decreased by HUF 576 M, and the amount of other short-term liabilities decreased by HUF 209.6 M, compared to the opening value.

Rövid lejáratú hitelek + cash pool hitelek

Short-term loans + cash pool loans

Adatok: M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007. 12.31-i tervezett ZÁRÓ CLOSING 31.12.2007 Projected	2007. 12.31-i tényleges ZÁRÓ CLOSING 31.12.2007 Fact	Eltérés / Adjustment
Fix összegű és rulírozó hitelek / Loans with fixed amount and continuous credits	4 200,00	4 200,00	0,00
K & H Bank fix hitel / Fixed loan from K&H Bank	1 200,00	0,00	-1 200,00
MVM fix hitel / Fixed credit from MVM	3 000,00	4 200,00	1 200,00
MVM rulírozó hitel / Continuous credit from MVM	0,00	0,00	0,00
Holcim hitel / Credit from Holcim	0,00	0,00	0,00
K & H Bank Beruházási hitel 2008. évi törlesztő része / Instalment of investment loan from K&H Bank due in 2008	0,00	1 466,02	1 466,02
Folyószla hitel igénybevétele (MVM Cash-pool rendszerbe került) / Current account overdraft taken (transferred to MVM Cash-pool system)	2 043,00	117,88	-1 925,12
MKB Rt. Cash-pool (1,6 milliárd Ft / HUF 1.6 bn)		66,53	66,53
K & H Bank Rt. Cash-pool (800 millió Ft / HUF 800 M)		51,35	51,35
K & H Bank Rt. Cash-pool devizás számla / K & H Bank Rt. Cash-pool foreign exchange account		0,00	0,00
Rövid lejáratú hitelek + cash pool hitelek összesen: / Total short-term loans + cash pool credits:	6 243,00	5 783,90	-459,10

Az 1.466,02 M Ft hosszú lejáratú hitel átvezetése következtében a rövid lejáratú hitelek cash-pool hitekkel együttes összege a tervezetthez képest 459 M Ft-tal alacsonyabban alakult a XII hónap végére. A terv szerinti 6.243 M Ft helyett a rövid lejáratú hitelállomány 2007. december 31-én 5.783,9 M Ft, ez 459,1 MF-tal alacsonyabb a tervezetthez képest.

A beruházási hitel 2008 évi törlesztő részlete nélkül (mely a tervben nem szerepelt a rövid lejáratú hitelek között) 1.926 M Ft-tal alacsonyabb mértékben teljesült a rövid lejáratú hitelek záró állománya.

A társaság 2007. évben is megőrizte likviditását, határidőre minden jogos kötelezettségét kiegyenlítette.

Követeléseink 1.443,5 M Ft-os növekedést mutatnak 2007.12.31-én az év eleji nyitóértékhez képest. Ezen belül a vevőkövetelések 1.019,2 M Ft-tal alakultak magasabban, a vevők összetétel változása miatt.

Az általunk fizetett (pénzügyileg teljesített) kamat 2007. évben 1.067 M Ft, ebből a retrofit hitel kamata 654 M Ft.

A szénipari szerkezetátalakítási támogatás pénzügyileg realizált összege 2007 évben a tervezettnél

Due to the carry-over of HUF 1,466.02 M long-term loan, the sum of the short-term loans and the cash-pool credits turned to be lower by HUF 459 M by the end of the twelfth month. Instead of HUF 6,243 M according to the plan, on 31 December 2007 the amount of the short-term loans is HUF 5,783.9 M, which is lower by HUF 459.1 M than budgeted.

Without the instalment of the investment loan for 2008, which was not stated among the short-term loans in the plan, the closing stock of the short-term loans was realised at a value lower by HUF 1,926 M.

Our Company could keep its liquidity also in 2007, and it could fulfil each rightful obligation on schedule.

On 31.12.2007, our receivables show an increase of HUF 1,443.5 M compared to the opening value at the beginning of the year. Within these, the value of the accounts receivables from customers was HUF 1,019.2 M higher, due to the changes in the composition of the customers group.

In 2007, the amount of the interest we paid (performed financially) was HUF 1,067 M, out of which the interest of the retrofit related loan amounted to HUF 654 M.

In 2007, the amount realised financially from the coal subsidy was higher by HUF 756 M than budgeted, it

756 M Ft-tal több, 9.081 M Ft volt, melyből 925 M Ft a 2006 évi elszámolás áthúzódó tétele, 8.156 M Ft pedig a 2007 évi támogatás pénzügyileg teljesült előlege.

6. Logisztikai tevékenység

A Vértesi Erőmű ZRt-be 2007 évben 155,4 et biomassza érkezett be. Ebből 105,4 et tűzifa volt, amely elsősorban közúton érkezett. Az 50 et - szintén közúti szállítású - mezőgazdasági hulladék 37%-a szálás, bálázott anyag, 63 %-a szemes, befújható vagy szénre szórható.

A Társaság nem rendelkezik ezek mozgatásához elegendő gépparkkal, így nagyrészt idegen, vállalkozói szerződések megkötésével tudja biztosítani a tüzelőanyag ellátás folyamatosságát.

A füstgáz kéntelenítő ellátásához 144,4 et mészkőporliszt közúton történő beszállítására volt szükség.

Az erőmű fűtőolaj beszerzése 4150 t, alapvetően vasúton érkezett be.

7. Fejlesztési tevékenység

A 2007 évben rendelkezésre álló 3.726,7 M Ft-os fejlesztési keretből (melyből 1025,8 M Ft a saját és 2.700,9 M Ft az idegen) 3.163,7 M Ft-ot használtunk fel (melyből 1.212,4 M Ft a saját és 1.951,3 M Ft az idegen teljesítés).

Az összes aktiválás 3.823,9 M Ft volt, a befejezetlen állomány 400,9 M Ft.

A pénzügyi teljesítés 2.194,8 M Ft, melyből 613,9 M Ft a 2006-ról áthúzódó kifizetés.

A 2007. évi fejlesztések alakulását az alábbi tábla szemlélteti:

added up HUF 9,081 M, out of which HUF 925 M can be considered as an item carried over from the settlements in 2006, and HUF 8,156 M is the advance payment performed financially for the subsidisation in 2007.

6. Logistics

In 2007, 155.4 thousand tons of biomass was transported to Vértes Power Plant Plc. Out of this, the fuel wood amounted to 105.4 thousand tons, which was delivered mainly by truck. 50 thousand tons of agricultural waste transported also by means of trucks, which comprised 37% fibrous and baled material, 63 % cereal-type, blowable material, or spreadable onto the coal.

The Company does not have sufficient machinery for moving these materials, therefore, the continuance of the fuel supply can be ensured only through signing contractor agreements with external contractors.

For supplying material to the FGD plant, 144.4 thousand tons of limestone powder had to be transported by trucks.

The fuel oil purchase of the power plant amounted to 4150 tons, which was basically transported by train.

7. Developments

Out of the development allocations amounting to HUF 3,726.7 M in 2007 (of which HUF 1025.8 M was for own performance and HUF 2,700.9 M was spent on performances by contractors), HUF 3.163,7 M was spent (of which HUF 1,212.4 M was own performance and HUF 1,951.3 M represents performances by contractors).

The total of the investment capitalisation was HUF 3,823.9 M, while HUF 400.9 M must be considered as incomplete investments.

The financial performance (repayment) amounted to HUF 2,194.8 M, of which 613.9 M represents payments carried over from 2006.

Changes in the developments in 2007 are shown in the table below:

Adatok: M Ft-ban / The figures are in million of HUF

Megnevezés / Item	2007					
	Terv / As planned			Tény / Fact		
	Saját / Own	Idegen / Contractors	Összes / Total	Saját / Own	Idegen / Contractors	Összes / Total
Pótló beruházások / Replacement investments	1 025,4	1 426,4	2 451,8	1 192,6	1 351,9	2 544,5
Bővítő beruházások / Expansion developments	0,4	1 274,5	1 274,9	19,8	599,4	619,2
Összesen / Total	1 025,8	2 700,9	3 726,7	1 212,4	1 951,3	3 163,7
ebből: / of which:						
szinttartó / for upkeeping	1 025,4	1 385,2	2 410,6	1 192,9	1 390,6	2 583,5
biomassza projekt / for biomass project	0,4	1 315,7	1 316,1	19,5	560,7	580,2
Összesenből / Out of the total						
Oroszlányi Erőmű / Oroszlány Power Plant	175,1	2 219,6	2 394,7	250,2	1 605,5	1 855,7
Oroszlányi Bánya / Oroszlány Mine	850,7	374,7	1 225,4	962,1	237,3	1 199,4
Egyéb / Other		106,6	106,6	0,1	108,5	108,6

A pótló illetve a szintentartó fejlesztések keretösszegének jelentős túllépését a 3.sz. generátor és az 1. sz. (SKODA) turbina váratlan üzemzavara, valamint a hatósági előírás alapján megépített zagytéri mélyszivárgó többlet fejlesztési igénye okozta.

Oroszlányi Erőmű

Befejeződött az 1. sz. kazán biomassza aprító- és ellátó beruházása.

2007. év első negyedévében megtörtént a három alrendszer (aprítógépház, villamos betáplálás és faapríték napi tartály) próbaüzeme, megkezdődött a rendszer garanciális időszaka. A beruházás kiegészítéseként hatósági előírásra megtörtént a teljes biomassza feladó rendszerre - beleérve az alternatív szén és biomassza szállító szalagokat is -, az automatikus tűzjelző és oltórendszer (spinkler) kiépítése. Az elmúlt időszak igazolta is, hogy fontos volt ennek megvalósítása. A sikeres hatósági engedélyeztetési eljárásokat követően lefolytattuk a használatbavételi eljárást is 2007-ben.

Az 1. sz. kazán fluidizációs, szén-biomassza vegyes tüzelésére való átalakítása már 2006-ban megtörtént. A faapríték ellátórendszer üzembe lépéséig a biomassza tüzelést egy alternatív tüzelőanyag betáplálási útvonalon oldottuk meg. Az 1. sz. kazán biomassza vegyes tüzelésű garanciális méréseit illetve próbaüzemét ezért csak 2007. év elején végeztük el, kielégítő eredménnyel.

A 2. sz. kazán hasonló átalakítása, amely azonban már a faapríték mellett megcélozta a szalma és a hulladék tüzelését, 2006-ban kezdődött meg. Az 1. sz. kazán üzemeltetési tapasztalatait is figyelembe véve, a közbeszerzési eljárást 2007. közepén sikeresen lezártuk. A tárgyalásokat követően a szerződést - 2,5 millió EUR + 602,175 millió HUF értékben - 2007. június 5-én kötöttük meg a SES a.s. szlovák céggel.

A szerződés tartalmazza a kazán fluidizációs átalakítása mellett a faapríték rendszer rákötését az 1. sz. kazánra, illetve a szükséges tűzjelző és oltórendszerek kialakítását. Bár a szerződésben a hulladéktüzelésre garanciákat nem vállalt a SES, közreműködik az ezzel kapcsolatos tevékenységben. Erre vonatkozóan született egy 20 M Ft-os opciós megállapodás, amely a Működési átvételt követő 3 hónap tevékenységére szól.

A kazán tervezése 2007. év során megtörtént, a tervek leszállításra, majd zsűrizésre kerültek. A gyártóművi tevékenységek igen előrehaladtak, a 2008. februári helyszíni munkák megkezdését semmi nem akadályozza.

Az 1. sz. kazánban létesített, a bálázott mezőgazdasági anyagok hasznosítását lehetővé tevő rendszer kedvező

Significant exceeding of the allocations for the replacement and level sustaining developments was caused by the unexpected operating failures of generator 3 and turbine 1 (SKODA type), as well as the surplus development demand due to the deep trench drain that had to be established on the basis of the regulation of the authority.

Oroszlány Power Plant

The project relating to the biomass chopping and feeding system to boiler 1 was completed.

During the first quarter of 2007, the trial run of the three subsystems took place (chopping machine room, power supply, daily container for wood chips), and the warranty period has started. As a supplementation to the project due the regulation of the authority, an automatic fire alarm and sprinkler system was installed for the entire biomass feeding system, including also the optional coal and biomass conveying belts. The past period has proved that the installation of this system was really necessary. Following the successful licensing procedures, we made also the commissioning procedure in 2007.

Modification of boiler 1 to fluidised bed construction and to coal and biomass co-firing took place already in 2006. Until putting the wood chips feeding system into operation, biomass firing was done using an alternative way for fuel feeding. Guaranty measurements of boiler 1 for biomass co-firing and the trial run were performed only at the beginning of 2007, which ended with satisfying results.

Similar modification of boiler 2, which, besides wood chips, aimed at ensuring the possibility to fire also straw and wastes, was started in 2006. Taking the operation experiences gained with boiler 1 into consideration, the tendering procedure was successfully closed in the middle of 2007. Following the negotiations, the contract was signed with the Slovakian company SES a.s. on June 5 2007, where the contract value amounted to EUR 2.5 million + HUF 602.175 million.

Beyond modifying the boiler to fluidised bed type, the contract includes the connection of the wood chips system to the similar system of boiler 1, and the establishment of the required fire alarm and sprinkler system. Although SES did not accept any guaranty concerning waste firing, it will take an active part in the relating activities. An option agreement with a value of HUF 20 M was concluded for this, which deals with activities for the 3 months following the Operational Acceptance.

Designing of the boiler took place in 2007, and the drawings were handed over and were judged and approved. The manufacturing activities show great forwardness, so nothing can hinder the commencement of the on-site works in February 2008.

After getting auspicious experiences regarding the system enabling the utilisation of baled agricultural

tapasztalatait követően döntés született egy új nagyobb teljesítményű és rendelkezésre állású befűjő rendszer telepítéséről. A rendszer két párhuzamos ággal rendelkezik majd, ezért az 1-es rendszer tartalékát is képezi. A beruházás 2007-ben megkezdődött, a főberendezések nagy része be is érkezett. Várhatóan a 2. sz. kazán próbaüzemének idejére ez is működőképes lesz, illetve az 1. sz. kazán a próbaüzem korábban lefolytatható.

Az erőműbe érkező nagy mennyiségű biomassza fogadására és tárolására vonatkozó megnövekedett igények miatt fejleszteni kell az erőmű logisztikai képességeit. Az erőmű szénportánál egy új beszállító útvonalat nyitunk a biomassza számára. A fejlesztés során létesül egy új közúti hídmérleg, felújításra kerülnek az utak, az iparvágány és a hűtőtó közötti területen egy új biomassza tárolótér létesül. A tervek elkészültek, az anyagbeszerzések megkezdődtek. 2008 júniusára reményeink szerint már az új rendszer fogadja a biomassza szállítmányokat.

Megkezdtük a hulladékok erőművi hasznosítását célzó kísérleti programot, az első, környezetvédelmi hatósággal közös mérési program lezajlott. A megfelelő eredmények esetén megnyílik az út az engedélyezett 20 ezer tonnás mennyiség eltüzelésére, majd megcélazzuk a végleges együttműködési engedély megszerzését.

A nagyobb mennyiségű hulladék tüzelésre való előkészítését egy új hulladék kezelő üzem végezné. Ezt a beruházást egy hulladék üzemeltetővel jártas céggel együttműködésben valósítjuk meg.

A zagytéri mélyszivárgó I. üteme elkészült, a csapadékvizek olaj- és zsírtalanítását szolgáló műtárgyak építését megkezdtük. A blokkok éves revízióját elvégeztük.

Elkezdjük a hosszú távú jövőképet megalapozó vizsgálatokat is.

Oroszlányi Bánya

2007 évben 1.957 fm egy éven túli élettartamú vágat kihajtására került sor. A 67. számú vágat anyag- és személyszállító szalagja elkészült. Jelentős összeget kellett fordítanunk a termelő- és szállítóberendezések, valamint vágatok felújítására is.



materials in boiler 1, a decision was made on the installation of a new blowing-in system with higher capacity and higher availability. The system will have two parallel lines; therefore it can be also a reserve for system 1. The project was started in 2007, and a great part of the main equipment has been delivered. It is expected to be operable by the trial run of boiler 2, or the trial run of boiler 1 can be performed earlier.

Due to the increased demand on the acceptance and storing of the great amount of biomass delivered to the power plant, it is necessary to improve the logistic capabilities of the power plant. At the coal reception of the power plant, a new road will be built for biomass transportations. In the scope of the development, a new weighbridge will be established, and the roads will be renewed and a new stockpiling area for biomass will be established between the industrial area and the cooling pond. The drawings have been prepared, and the purchase of the materials has been started. We hope that the new system can start handling the biomass supplies in June 2008.

We have started the experimental program aiming at the utilisation of the wastes in the power plant, the first measuring program, which was performed together with the representatives of the environmental authority, has been carried out. Acceptable results can open the way for firing the permitted quantity of 20 thousand tons, then we intend to obtain the final licence of the co-firing.

The bigger volume of wastes will be handled by a new waste handling plant to prepare it for firing. We would implement this through involving a company being expert at waste business.

Stage 1 of the trench drain at the ash disposal area was completed, and building of facilities for deoiling and degreasing of the wastewater has been commenced. The annual overhaul of the units was carried out.

Foundational investigations for a long-term vision were also started.

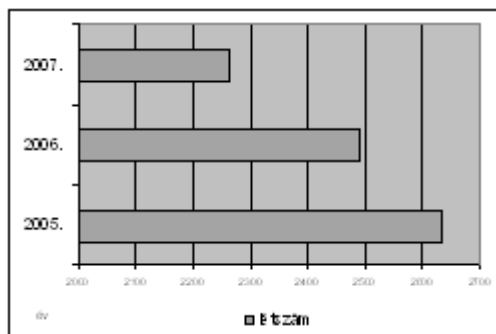
Oroszlány Mine

In 2007, 1,957 linear metres of roads over one-year's lifetime were developed. The material and personnel carrying conveyor belt of road 67 was completed. Considerable sum had to be spent on the reconditioning of the production plants and the haulage equipment, as well as on reclaiming the roads.

8. Humánpolitika

8.1. Létszámgazdálkodás

Az átlagos állományi létszám változása 2005-2007. években:



A Társaság a tevékenységi körébe tartozó feladatainak teljesítéséhez szükséges emberi erőforrás igényét 2007. évben 2258 fő TMF átlagos állományi létszámban határozta meg.

A tervezett létszám meghatározásánál érvényesült a tulajdonosok által meghatározott hatékonyságjavító intézkedések végrehajtása.

A Társaság 2007. évi teljes munkaidőben foglalkoztattak átlagos statisztikai állományi létszáma 2262 fő.

8. Human Resources Management

8.1. Staff Management

Changes in the average staff numbers from 2005 to 2007 are as follows:

For fulfilling the tasks arising from its scope of activities, the Company specified 2258 full time employees as average staff number for its demand on human resources.

When specifying the planned staff number for 2007, execution of the efficiency improving measures defined by the owners prevailed.

In 2007, the average headcount for the full time employees is 2262 at the Company.

Nyitó TMF stat.áll.létszám / Statistical opening of the full time employees	2365 fő / persons
Összes növekedés / Total increment	547 fő / persons
Összes csökkenés / Total decrease	767 fő / persons
Záró TMF stat. áll. létszám / Statistical closing of the full time employees	2145 fő / persons

A Társaságnál 2007-ben 87 fő munkavállaló felvételére, illetve 347 fő munkaviszony megszüntetésére került sor. A munkaerő felvétel a természetes fogyás pótlására irányult (termelő, működtető létszám).

2007. évben 195 fő munkavállaló élt a nyugdíjazás lehetőségével, ebből a bányász nyugdíját 100 fő vette igénybe.

At the Company in 2007, 87 employees were enrolled, while the employment was terminated for 347 persons. Enrolling new employees aimed at substituting the natural wastage (staff number for production and operation).

In 2007, 195 employees took the opportunity of the retirement, out of whom 100 persons employed the miners' retirement.

Felmondási bér / Dismissal wage	HUF 62 M
Végkielégítés / Redundancy pay	HUF 374 M
Korengedményes nyugdíj / Early retirement pension	HUF 73 M

250 fő külföldi munkavállaló foglalkoztatását engedélyezték a hatóságok, 2007. évben átlagosan 187 fő alkalmazásával éltünk.

The authorities permitted to employ 250 foreign employees; however, in average, 187 such workers were employed.

8.2. Bérgazdálkodás

2007. évben az MVM csoport tagvállalataira, így Társaságunkra is a bértömeg szabályozás érvényesült. A bértömegben - ezen belül a teljes munkaidős bérköltsége - felül a személyi jellegű ráfordítások éves mértéke a Közgyűlés által került meghatározásra.

8.2. Wage Management

In 2007, regulation of the wage fund was applied at the members of the MVM Group, so also at our Company. Beyond the wage fund, and the wages costs within this, the annual rate of the payroll and related expenditures was defined by the Shareholders' Meeting.

A Középszintű Bér- és Szociális Megállapodásban foglaltaknak megfelelően - feltétel a 2007. évi üzletpolitikában meghatározott célkitűzések teljesítése - 2007. évben 12,25 %-os átlagkereset fejlesztés valósult meg. Az átlagkereset-fejlesztés tartalmazza a Bérmegállapodásban vállalt kötelezettséget, a hatékonyságjavító intézkedések hatását, illetve az MVM Cégcsoport többségi tulajdonában lévő valamennyi társaságnál végrehajtott 1,3 % mértékű infláció kezelést.

Az alapbérfejlesztés mértéke 5 - 7,5 % között került meghatározásra a betöltött munkakörtől és a végzettségtől függően. A minimálbérekre történő ráállás a Kormányrendeletnél magasabb mértékben teljesült.

A Bér- és Szociális Megállapodás megkötése két lépésben valósult meg. Az érdekképviseltek az érdekegyeztetés során a fő hangsúlyt a bruttó átlagkeresetek reálértékének növelésére, a személyi alapberek emelésére, a béren kívüli juttatások inflációt követő emelésére, valamint a jól képzett, sokoldalú gyakorlati ismeretekkel rendelkező szakmunkások bérezési feltételeinek javítására helyezték.

In accordance to the stipulations of the Mid-Level Labour Agreement, and on condition that objectives specified the Business Policy as of 2007 are fulfilled, 12.25 % increase was realised for the average wages in 2007. The increase of the average wages includes the obligations undertaken under the Labour Agreement, the effect of the efficiency improving measures, and inflation moderation of 1.3 % extent, which was executed at all of the companies under the majority ownership of MVM Group.

The extent of the base rate increase was defined as a value between 5 and 7.5 %, depending on the job title occupied and the qualification. Application of minimal wages was realised to an extent higher than it was specified by the Government Decree.

Conclusion of the Labour Agreement was realised through two stages. During the reconciliation of the interests, the advocacy groups laid stress on increasing the real value of the gross average earnings, on increasing the merit base rates, on increasing the fringe benefits to follow the inflation, as well as on improving the wage system for well trained skilled workers having manifold professional experiences.

Megnevezés / Item	2005	2006	2007
TMF átlagkereset (Ft/fő/év) / Average wages for full time employees (HUF/person/year)	2.390.494	2.578.567	2.894.327
TMF bértömeg (E Ft) / Wage fund for full time employees (thousand of HUF)	6.296.562	6.418.053	6.546.968
Átlagos áll.létszám (fő) / Average staff number (person)	2634	2489	2262

A Társaság - figyelembe véve a Közgyűlés által engedélyezett bér és személyi jellegű ráfordítások mértékét - teljesítette a 2007. évi helyi szintű Bér és Szociális Megállapodásban foglaltakat.

8.3. Munkaidő-felhasználás

A 2007-évi munkaidő felhasználás alakulását 2262 fő átlagos statisztikai állományi létszámra vetítve a következő táblázat adatai tartalmazzák:

Taking into consideration the extent of the wage and personnel type expenditures approved by the Shareholders' Meeting, the Company fulfilled the stipulations of the Local Labour Agreement as of 2007.

8.3. Work-Time Utilisation

Changes in the work-time utilisation in 2007 are presented in the table below, by projecting these figures to an average headcount comprising 2262 employees.

Megnevezés / Item		2007. évi munkaidő felhasználás / Work time utilisation in 2007		
		műszak / shift	műszak/fő / shift/ person	%
Törvényes munkanap / Statutory working days		569 194	251,00	100,00
Túlmunka / Overwork		38 285	16,88	6,73
Kieső összes műszak / Total loss in shifts	Fizetett szabadság / Paid holiday	82 981	36,59	14,58
	Betegség miatti távollét / Absence due to sickness	41 253	18,19	7,25
	Fizetett törvényes távollét / Paid lawful absence	4 016	1,77	0,71
	Engedélyezett nem fizetett távollét / Nonpaid permitted absence	1 590	0,70	0,28
	Igazolatlan távollét / Absenteeism	297	0,13	0,05
Teljesített műszak összesen / Total shifts fulfilled		477 342	210,50	83,86

8.4. Szociálpolitika

A szociális költségek egy főre eső mértéke 9,94 % -kal emelkedett a 2006. évi tény adatokhoz képest. Így a munkáltató teljesítette az egy főre jutó szociális költségek reálértékének biztosítására vállalt kötelezettségeket.

8.5. Oktatás

A Vértesi Erőmű ZRt. 2007. évben oktatási célokra 67,1 M Ft-ot használt fel, ami 1415 fő munkavállaló oktatását biztosította. Átképzésekre, továbbképzésekre, szakmai tanfolyamokra 45,4 M Ft-ot fordítottunk, ami 531 fő munkavállaló oktatását tette lehetővé. A munkavégzéshez szükséges biztonságtechnikai és munkavédelmi célú képzéseken 726 fő munkavállaló vett részt, amelynek költsége 6,4 M Ft.

51 fővel kötöttünk Tanulmányi szerződést, a támogatás mértéke 6,1 M Ft, ami elsősorban a technológia váltásból adódó szakember igényt, magasabb szakmai képzettség megszerzését, valamint a természetes létszám csökkenés pótlását biztosítja.

A szakmai továbbképzések, ismeretterjesztő előadások, 1-2 napos konferenciák költsége 9,1 M Ft, ami 106 fő részvételét biztosította.

8.6. Foglalkoztatáspolitikai és egyéb humánpolitikai stratégiai célkitűzések teljesülése

A Vértesi Erőmű ZRt. humánpolitikai stratégiáját, fő koncepcióját a szociális partnerek Középtávú Humánpolitikai Megállapodásban rögzítették.

9. Munkavédelem, tűzvédelem, őrzésvédelem és baleset elhárítás

9.1. Munkavédelem, tűzvédelem

A Vértesi Erőmű ZRt. már folyamatai megtervezése során is különös gondot fordít az egészséget nem veszélyeztető, biztonságos munkavégzés és a tűzbiztonsági, tűz megelőzési előírások maradéktalan betartására. Erre a társaságot nem csak a jogszabályi megfelelés, hanem nagyértékű berendezéseinek megóvása és a humán erőforrások rendelkezésre állásának biztosítása is ösztönzi.

Ezt a gazdasági érdeket is figyelembe véve a társaság az integrált irányítás rendszer részeként 2005 óta munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási rendszert működtet. Célja ezzel, hogy kockázatait kézben tartsa, megelőzve ezzel a tüzeseteket, a munkabaleseteket és a foglalkozással összefüggő megbetegedéseket.

A rendszer-szemléletű vezetésnek, az alkalmazott korszerű biztonsági rendszereknek, egyéni védőeszközöknek és a munkavállalók tájékoztatásának, bevonásának köszönhetően a baleseti mutatók csökkenő tenden-

8.4. Social Policy

Compared to the factual figures in 2006, the value of the per capita social disbursement was increased by 9.94 %. Thus, the employer fulfilled its obligation undertaken for ensuring the real value of the per capita social disbursement.

8.5. Education

In 2007, Vértés Power Plant Plc. spent HUF 67.1 M on education, which ensured the education of 1415 employees. HUF 45.4 M was spent on retraining, continued education and trade courses, which made the education of 531 employees possible. 726 employees attended the safety engineering and labour safety related trainings required for the work, the cost of which was HUF 6.4 M.

Studentship agreements were concluded with 51 persons, the rate of the subsidisation is HUF 6.1 M, which aimed at satisfying the demand on technicians for the change in the technology, at obtaining higher vocational qualification as well as at substituting the natural wastage.

The cost of the professional retrainings, educational courses and 1- or 2 day long conferences is HUF 9.1 M, which provided an opportunity of participation for 106 persons.

8.6. Fulfilment of Employment Policy Objectives and Other Strategical HR Objectives

The HR strategy of Vértés Power Plant Plc. and the relating main policy were stated by the social partners in the Mid-Term HR Agreement.

9. Work Safety, Fire Protection, Security and Guard, Accident Prevention

9.1. Work Safety and Fire Protection

Already during the planning of the processes, Vértés Power Plant Plc. pays special attention to the full compliance with the regulations concerning the safe working not hazarding health, and regulations for the fire safety and fire prevention. Not only has the compliance with the rules driven the Company in this respect, but also the prevention of its valuable equipment and the provision for the availability of the human resources.

Taking also this economic interest into consideration, the Company has operated an occupational health and safety system since 2005, as a part of the integrated management system. The purpose of it is to manage risks, through preventing fires, accidents at work place and work-related affections.

Owing to the system approach to management, to the state-of-the-art safety systems employed, to the particular protective devices and to the orientation and involvement of the employees, tendency of the index

ciája tovább folytatódott, bányatűz, illetve jelentős tűz nem volt.

Az új szemlélet eredményeképpen tovább javultak az érdekelt felekkel - hatóságokkal, biztosítókkal, munkavállalói érdekképviseletekkel - kialakított kapcsolataink is.

A kedvező tendenciák fenntartása érdekében a társaságnál végrehajtott szervezetfejlesztés során a vezetés a Fejlesztési Igazgatóság szervezetében működő BKM szervezetet jelölte ki a munka- és tűzvédelmi tevékenységek központi szakmai irányítására.

9.2. A Társaság vagyónvédelme

Társaságunk telephelyeinek élő-erős őrzésvédelmi feladatait saját munkaerővel látja el. 2002. január 01-től 2007. 12. 31-ig a Rendészet szervezetének szakmai irányítását az Igazgatási és Rendészeti Osztály, a munkáltatói irányítását az Általános Igazgató látta el a Társaság Szervezeti és Működési Szabályzatának megfelelően.

A Vértesi Erőmű ZRt. Rendészete bűncselekmények megelőzése, visszaszorítása érdekében a következő szabályzatokkal rendelkezik:

- Tulajdonvédelmi Szabályzat (a 2005. évi CXXXI-II. Törvény, a 24/1998. BM rendelet, valamint a Mt. 103.§ (1) figyelembevételével került kidolgozásra)
- Munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási eljárási utasítás
- Szolgálati Ügyrendek
- Munkaköri leírás

A rendészeti tevékenység keretein belül kiemelt helyet foglal el az

- életvédelem
- vagyónvédelem
- külső támadás elleni védelem
- személyforgalom ellenőrzése
- telephelyek őrzés-védelme

Társaságunk mindkét működő telephelye rendelkezik személyi beléptető rendszerrel és kamarás térfigyelő rendszerrel.

10. Környezetvédelem

A Vértesi Erőmű ZRt. környezetvédelemmel kapcsolatos 2007. évi tevékenységéből az alábbiakat emeljük ki.

- Az Oroszlányi Erőműben a kéntelenítő az év folyamán folyamatosan üzemelt

numbers presenting the accidents continued decreasing, neither mine fire nor considerable fire happened.

As a result of the new approach, terms with the partners involved, so with the authorities, with insurance companies, with the advocacy groups of the workers continued improving.

In order to maintain these positive tendencies, during the organisation development of the Company, the management appointed the organisation of the safety engineering, environmental protection and quality management to the central professional control of the activities relating to the work safety and the fire protection.

9.2. The Company's Safeguarding

Tasks relating to the safeguarding of the Company's sites are performed employing own manpower. From 1 January 2002 to 31 December 2007 the site security service was controlled professionally by the Department for Administration and Provost, while the General Directorate was responsible for the control as an employer, in accordance to the Company's Organisational and Operational Regulation.

In order to prevent and confine crimes, the security service of Vértes Power Plant Plc. adopts the following regulations.

- Regulation of Property Protection (which was compiled by taking Act CXXXIII as of 2005, Decree of Ministry of the Interior No. 24/1998. and 103.§ (1) of the Labour Code into consideration)
- Procedure instructions for occupational health protection and safety management
- Official Regulations
- Job descriptions for job titles

Within the scope of the provost activities, the following activities are highlighted:

- life protection
- property protection
- protection against external offences
- checking of persons at the reception gates
- security and guard of the sites

Both sites of our Company are equipped with access control systems and video surveillance system.

10. Environmental Protection

In connection with the efforts of Vértes Power Plant Plc. made in relation to the environmental protection in 2007, we can highlight the following accomplishments:

- the operation of the flue gas desulphurisation plant at Oroszlány Power Plant was uninterrupted;

- Az Oroszlányi Erőmű egységes környezethasználati engedélye (IPPC) kiadásra került, de az engedély jogerős módosítását várjuk.
 - Megkezdődött az IPPC engedélyben előírtak teljesítése
 - A Környezetvédelmi Felügyelőség határozatban részletes tényfeltárás elvégzésére kötelezte Társaságunkat az Oroszlányi Erőmű zagytere korábbi működéséből bekövetkezett határérték feletti szennyezőanyag kibocsátása miatt. A tényfeltárási terv benyújtásra került 2007. október 15-én. Elbírálása folyamatban van.
 - További feladat az Oroszlányi zagyter 2009 év utáni üzemeltetési feltételeinek megteremtése.
 - Jogerős hulladék-együttégetési kísérleti engedély birtokában 2007 év novemberében sor került egy kísérletre, mely során a Környezetvédelmi Felügyelőség győri mérőállomása végzett kibocsátási méréseket. Jelenleg még tart az eredmények kiértékelése.
 - A Márkushegyi Aknaüzem tekintetében a korábban kiadott IPPC engedély számos kötelezést tartalmaz, melyek teljesítése folyamatosan történt, illetve történik.
- Ennek keretében
- tényfeltárási dokumentáció készül a telephelyen lévő talajszennyezésekről,
 - megszüntetésre került a régi üzemanyagotöltő állomás,
 - megtörtént a fáradt olaj tároló lefedése,
 - felújításra került a javításra szoruló bánya közlőművek tárolási helye,
 - idegen, kis kéntartalmú szén tüzelésével a kazánházi kémény légszennyező anyag kibocsátásának határérték alá való csökkentése megoldódott.
- A nem üzemelő Bánhidai Erőmű tekintetében a zagyter rekultivációs terve beadásra került az illetékes hatósághoz, mely részletesen tartalmazza a zagyter környezetre gyakorolt hatásának vizsgálatát is.
 - Megkezdődött a Tatabányai Fűtőerőmű területén lévő régi, szenes technológia berendezéseinek bontása
 - Társaságunk telephelyein a veszélyes és nem veszélyes hulladékok elszállításra kerültek a 2000. évi XLIII. törvény a Hulladékgazdálkodásról, valamint a 98/2001. Kormányrendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenység végzésének feltételeiről szóló jogszabálynak megfelelően.
- the integrated permit for use of the environment (IPPC) was issued for Oroszlány Power Plant, however, we wait for the final amendment of the licence;
 - fulfilment of the specifications of IPPC licence has been commenced;
 - in its decree, the Environmental Inspectorate obliged our Company to perform a detailed survey, due to emitting pollutants above the limit value because of the preceding operation of the ash disposal area of Oroszlány Power Plant. The draft of the survey was submitted on 15 October 2007. Its estimation is under progress.
 - further task is to establish the conditions for the operation of the ash disposal area at Oroszlány after 2009;
 - having a final experiment permit for waste co-firing, an experiment was conducted in November 2007, where the measuring station of the Environmental Inspectorate at Győr measured the emissions. The evaluation of the results is under progress.
 - with respect to Márkushegy Mine, the IPPC licence issued earlier includes numerous obligations, and these have been fulfilled or are being fulfilled continuously.
- In the framework of this
- documentation of the survey made on soil pollutions occurring at the site is being compiled;
 - the old fuelling station was eliminated;
 - the waste oil container has been covered;
 - storage room of the transmission machinery requiring repair has been reconditioned;
 - through firing external coal with low sulphur content, the pollutant emission of the boiler house chimney could be reduced below the limit value;
- with respect to Bánhida Power Plant, which is not operating, the recultivation plan of the ash disposal area has been submitted to the competent authority, and this plan contains the detailed investigation of the impact the ash disposal area has had on the environment;
 - demolition of facilities that used to serve the old coal-based technology at Tatabánya Heating Power Plant has been commenced;
 - the hazardous and non-hazardous wastes were removed from all sites in compliance with the provisions set out in the Hungarian Act XLIII on Waste Management as of 2000 and in Government Decree 98/2001 on terms and conditions of activities performed in connection of hazardous wastes.

11 Minőségügyi tevékenység

Társaságunk vezetése az irányítási rendszerek alkalmazásából fakadó előnyök kihasználása érdekében 1996 óta alkalmazza az MSZ EN ISO 9000 szabványsorozaton alapuló minőségirányítási rendszerét, amelynek megfelelő működését - az erőművek tevékenységére - első alkalommal 2002-ben tanúsította a Magyar Szabványügyi Testület.

Az ezt követő időszakban a folyamatos fejlesztések eredményeképpen a rendszert kiterjesztettük a teljes társasági tevékenységre, amelynek alkalmasságát az MSZT 2005-ben tartott tanúsító audit keretében megerősítette és az évente megtartott felügyeleti auditok eredményei alapján folyamatosan fenntartja.

Időközben a szinergiák kihasználása érdekében a társaság vezetése a munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási, továbbá a környezetközpontú irányítási rendszer bevezetése mellett döntött.

A Társaság célja a minőségirányítási rendszer alkalmazásával a villamos- és hőenergia minőségi követelményeinek, a vevői elvárásoknak a teljesítése, és ezzel piaci pozíciójának megerősítése. A munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási rendszer alkalmazásának célja a Társaság alkalmazottai számára a megfelelő munkakörülmények biztosítása, míg a környezetközpontú irányítási rendszert eszköznek tekinti a környezetterhelés csökkentéséhez, a Társaság társadalmi megítélésének javításához.

Fenti rendszerek hasonlóságai, átfedései lehetőséget biztosítanak ezen rendszerek integrált rendszerként történő működtetésére. E szándék első lépéseként mindhárom rendszer vezetőségi képviselőjeként a fejlesztési igazgatót került kinevezésre. A koordinációs tevékenységeket a Minőségirányítás végzi, a munkavédelmi és környezetvédelmi szakemberek támogatásával.

Célunk valamennyi munkavállalónk bevonásával az integrált irányítási rendszer elkötelezett működtetése és sikeres tanúsíttatása.

12. Szervezetfejlesztés

A Vértési Erőmű ZRt. Igazgatósága 2007. december 12-én jóváhagyta a Társaság Szervezeti és Működési Szabályzatát, amely 2008. január 1-vel lépett hatályba.

A Társaság egészét átfogó mátrix irányítás fő elvárásai:

- intenzív, hatékony team-munka valósul meg a vezetés minden szintjén
- a működési konfliktusok nyílt, több szintű ütköztetése, jobb működést eredményez

11. Quality Activities

In order to exploit the advantages arising from the control system, our Company's management has applied its quality management system basing on the serial of standards MSZ EN ISO 9000 since 1996, and its appropriate operation, so the adaptation of it to power plant operations was first time attested by the Hungarian Standards Institution (MSZT) in 2002.

During the period after this, as a result of the continuous developments, we extended the system to the Company's entire activity, the conformability of which was confirmed by MSZT on the attesting audit held in 2005, and it has maintained this on the basis of the results of the inspectorial audits held annually.

In the meantime, in order to utilise the synergies, the Company's management made a decision on introducing occupational health protection, safety control, furthermore environment orientated control system.

The purpose of the company is to fulfil the quality requirements regarding the electric and thermal energy and the customers' requirements through applying the quality management system, and, by this, to secure the market position. The aim of the application of the workplace health protection and safety engineering management system is to provide proper working conditions, while the environment orientated management system can be a mean to reduce environment loading and to improve the estimations made on the company.

Correspondences and overlaps between these systems make the operation of these systems as an integrated system possible. As the first step of this intention, the Development Director has been appointed to the representative of all the three systems. Co-ordination related activities are performed by the Quality Management that relies on the support of safety engineering and environmental professionals.

Through involving all of the employees, we aim at operating and having the integrated system attested successfully.

12. Development of Organisation Structure

On 12 December 2007, the Board of Directors of Vértés Power Plant Plc. approved the Company's Organisational and Operational Regulations, which came into force on 1 January 2008.

Main expectations concerning the matrix type management embracing the whole of the Company include the following:

- intensive and effective team work will be realised at all level of the management
- above board operating conflicts occurring at different levels can result in better operation

- a rendelkezésre álló erőforrások - központi gazdálkodáson keresztül - hatékonyabban hasznosulnak, a redundanciák megszűnnek
 - lehetőség nyílik a fő üzleti tevékenységhez szorosan nem tartozó tevékenységek elkülönítésére, esetleges kiszervezésére
 - az erőforrásokért folyamatos verseny van, ami biztosítja a társasági optimumnak megfelelő felhasználásukat
 - a párhuzamosságok kiküszöbölésével eredményesen befejezhető a bánya-erőmű integráció.
- the resources available (through the central management) will be utilised more efficiently, and the redundancy will disappear
 - separation or occurrent outsourcing of activities not connecting closely to the main business will be possible
 - there is an ongoing competition for the resources, which enables the Company to use them at optimum
 - through eliminating parallels, the integration of the mine and the power plant can be completed successfully.

A termelő egységek (igazgatóságok) csak a szakmaspecifikus, a közvetlen működéshez nélkülözhetetlen erőforrásokkal rendelkeznek. Minden más, indokolt igényüket a funkcionális igazgatóságok elégítik ki saját, és/vagy idegen források mozgósításával, folyamatos együttműködés mellett.

A szakmai sajátosságok és a két telephelyes működés azonban indokoltá teszi, hogy a központosított erőforrások egy része tartósan - akár határozott, akár határozatlan időre - átcsoportosításra kerüljön. Ennek kezelésére u.n. „delegálási elveket” alakítottunk ki.

Az új működési modellben egységes, társasági optimumra törekvő vezetési elvnek kell érvényesülnie

- a beruházási, karbantartási, fejlesztési és műszaki feladatok végrehajtásában
- az erőmű tüzelőanyag szükségletének egyre bonyolultabb koordinálásában
- a kereskedelmi tevékenységben
- a gazdasági folyamatok informatikai háttérrel támogatott ellenőrzésében, irányításában.

Oroszlány, 2008. február 26.

**a Vértesi Erőmű ZRt.
Igazgatósága**

The production units (i.e. directorates) have only operation specific resources that are essential for their direct operation. All their other reasonable demands are satisfied by the functional directorates by means of mobilisation of own and / or external resources, under continuous co-operation.

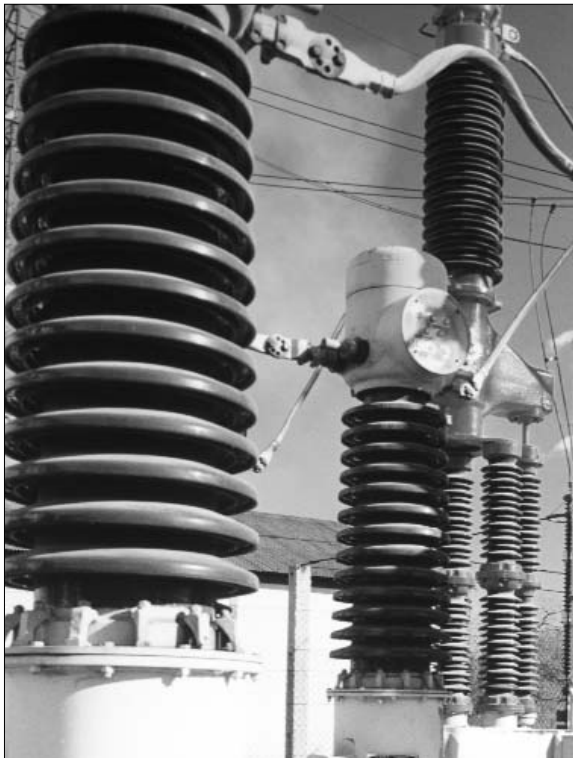
Due to the technical features and the operation on two sites it is necessary to regroup a part of the centralised resources permanently, either for limited or for unlimited period. In order to handle this, so-called “delegation principals” have been elaborated.

In the new operating model, a uniform managerial principal must predominate, which pursues the company's optimum concerning

- the execution of the investment-, maintenance-, development-related and technical tasks
- the co-ordination of the power plant's fuel supplies, which is getting more and more difficult
- the trading activities
- the checking and controlling of the economic processes, applying the support of the IT background.

Oroszlány, 26 February 2008

**The Board of Directors
of Vértés Power Plant Plc.**



A VÉRTESI ERŐMŰ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGÁNAK JELENTÉSE A 2007. ÜZLETI ÉVRŐL

Jóváhagyva a Felügyelő Bizottság 2008. március 7-i ülésén hozott 8/2008.(III.07.) sz. határozatával

I. A 2007. évi üzletpolitikai célkitűzések teljesítésének értékelése

A Vértesi Erőmű ZRt. 2007. évi üzletpolitikai célkitűzéseit a Társaság 2007. április 6-i közgyűlése fogadta el. A Felügyelő Bizottság fontos feladatának tekintette e nagy jelentőségű közgyűlési határozat teljesülésének évközi folyamatos figyelemmel kísérését. Szinte valamennyi FB ülés foglalkozott ezzel a kérdéskörrel annál is inkább, mert az évközi gazdálkodásról szóló igazgatósági előterjesztések e célok mentén mutatták be a Társaság gazdálkodását.

1./ A Társaság az államigazgatással folyamatban lévő egyeztetések, a költség-felülvizsgálat során érje el az előirányzott állami támogatás teljes lehívását, a 3., 4. blokk megújuló energiaforrásból termelt, kötelező átvétel hatálya alá eső villamos energia elszámolásának kialakítását.

Az EU által jóváhagyott szénipari támogatás 2007. évre előirányzott értéke 9.538 M Ft volt, ehhez képest a 10/2007.(I.26.) GKM rendelet 8.500 M Ft értékű szénártámogatásra vonatkozó többletforrást irányzott elő a MAVIR Zrt. rendszer-irányítói tarifáiban. A Társaság erre figyelemmel 8.500 M Ft-ot irányzott elő ilyen címen az üzleti tervében. Az államigazgatással folytatott egyeztetések eredményeként 9.051 M Ft került elismerésre, bár a 2007. évi végelszámolásról a miniszter még nem rendelkezett. Ha a fentiek szerinti elszámolást a miniszter jóváhagyja, a Társaság üzleti tervében foglalathoz képest 551 M Ft-tal magasabb támogatásban részesül.

A 3., 4. blokkra igényelt „zöld kvóta” elbírálása az 1., 2. blokkra már jóváhagyott 125 GWh-hoz hasonló elvek és „szabályok” szerint történt, amelynek eredményeként a Társaság a MEH 185/2007. sz. határozata alapján 2007-ben 147 GWh, 2008-2011-ig 250 GWh/év és 2011-ben 125 GWh/év biomassza bázisú kötelező átvétel hatálya alá tartozó villamosenergia-termelésre jogosult.

REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD OF VÉRTES POWER PLANT SHAREHOLDING COMPANY ON FISCAL YEAR 2007

Approved by the Resolution 8/2008.(III.07.) made by the Supervisory Board on 7 March 2008

I. Evaluation of the Fulfilment of the Business Policy Objectives as of 2007

The Business Policy Objectives of Vértés Power Plant Plc. as of 2007 was approved by the Shareholders' Meeting on 6 April 2007. The Supervisory Board considered it as its important task to monitor the fulfilment of this outstanding resolution of the Shareholders' Meeting continuously during the year. Almost all of the meetings of the Supervisory Board dealt with this topic, especially as the proposals of the Board of Directors taken on the mid-year economic management presented the economic management of the company along these purposes.

1./ In the course of the actual agreements with the State Administration and during the cost revision, the Company shall achieve the nearly full call of the appropriated state support, and the establishment of the settlement of the electricity generated using renewables in units 3 and 4, which is subject to obligatory taking-over.

The appropriated amount of the state support approved by the EU for the coal industry restructuring was HUF 9,538 M, however, compared to this amount, Decree 10/2007.(I.26.) of the Ministry of Economy and Transportation estimated an extra resource of HUF 8,500 M for the coal price subsidisation in the tariffs of MAVIR Plc. as Transmission System Operator. As a result of the negotiations with the State Administration, HUF 9,051 M was acknowledged, although the minister has not disposed of the closing settlement as of 2007. If the minister approves the above settlement, the amount of the subsidy the Company will receive will be HUF 551 M higher than the figure stated in the Business Plan.

Reconsideration of the green quota claimed for units 3 and 4 followed similar principals and “rules” as in case of the 125 GWh having been approved for units 1 and 2, and as a result of this, on the basis of Decree 185/2007 of the Hungarian Energy Office, the Company is entitled to generate 147 GWh of electricity in 2007, 250 GWh/year between 2008 and 2011, and 125 GWh in 2011, which are subject to biomass based obligatory taking-over.

E határozat alapján a 389/2007.(XII.23.) Korm. rendelet 1. § (3) bekezdés a) pontja alapján a VÉ ZRt. e rendelet 11. § hatálya alá tartozik, ami számos előnnyel jár.

E határozat nélkül a VÉ ZRt. nem lehetne ezen új jogszabály alapján zöldáram termelő, ugyanis a VÉ ZRt. jelenlegi termelő-berendezései nem elégték ki a

6. § (10) bekezdése alapján kötelező követelményként előírt 32%-os hatásfokot vegyes tüzelés esetén.

E jogszabály alapján tehát a VÉ ZRt. a jelenlegi kazánátalakítások mellett sem fog megfelelni ennek a követelménynek, ezért, ha ez a jogszabály 2011 után is hatályban marad, a Társaság zöldáram termelés kötelező átvételi feltételeinek nem felel meg.

Az előírt hatásfok követelmény csökkentésére irányuló társasági erőfeszítések nem jártak eredménnyel.

2./ A Társaság teljesítse mind a villamos energia, mind a hő üzletágra vonatkozóan megkötött kereskedelmi szerződésekből eredő kötelezettségeit. A 2006. évi megkötött szerződések felett tervezett 449 GWh villamos energia értékesítése során érje el a legalább 11,59 Ft/kWh átlagárát.

A Társaság teljesítse az 1., 2-es blokk betervezett 125 GWh megújuló energiaforrásból a villamosenergia-termelést, teremtsen meg a 3., 4-es blokk megújuló energiaforrásból előállítandó villamosenergia-termelés műszaki feltételeit, és törekedjen a 2007. évre eső kvóta teljesítésére.

A Társaság villamosenergia-termelésére és az abból származó eredményre pozitív és negatív hatások egyaránt hatottak.

A szabadpiaci villamosenergia-árak kedvező alakulása (jelentős emelkedése) következtében a 2007. évben megkötött szerződések alapján értékesített 531 GWh átlagára a célkitűzésben szereplő 11,59 Ft/kWh helyett 15,09 Ft/kWh értékre alakult.

3,5 Ft/kWh átlagár növekedés erre a mennyiségre vonatkoztatva 1.858 M Ft eredményjavulást okozott.

Sajnos ezt a kimagasló kedvező külső hatást jelentősen mérsékelte a kiugróan magas üzemzavari óraszám (1. blokk turbina 1778 óra, 3. blokk generátor 456 óra, 4. blokk generátor 210 óra), amelynek együttes hatása 100 GWh termelés csökkenéssel járt volna, ha ezt részben a többi egység nagyobb kiterhelésével nem mérsékeli 51 GWh-ra a Társaság.

Az 1. blokk üzemzavara azt is eredményezte, hogy a MEH által lehetővé tett 2007. évi 147 GWh zöld kvótát csak 129 GWh-ra lehetett teljesíteni, ami szintén jelentős eredményrontó hatással bír.

On the basis of Item a) Clause (3) of Section 1 of the Governmental Decree 389/2007.(XII.23.), VÉ Plc. is subject to Section 11, which draws down several advantages.

Without this Decree, VÉ Plc. could not be a green electricity generating plant on the basis of this new regulation, since present production plants of VÉ Plc. could not meet the required 32 % efficiency in case of co-firing, which is specified as obligatory requirement pursuant to Clause (10) of Section 6.

On the basis of this statute, VÉ Plc. will not be able to meet this requirement despite of the modification of the boilers; therefore if this regulation is in force even after 2011, the Company will not be able to comply with the conditions of obligatory taking-over of the green electricity production.

The Company's efforts to mitigate the specified requirements for the efficiency have proved to be unsuccessful.

2./ The Company shall fulfil its obligations under the effective Power Purchase and Heat Supply Agreements. When selling 449 GWh of electricity projected beyond the amount concluded in the agreements in 2006, it shall achieve an average price of at least 11.59 HUF/kWh. The Company shall achieve the 125 GWh power production projected for units 1 and 2 through firing renewables, and it shall establish the technical background for units 3 and 4 for power generation using renewables, and it shall endeavour to fulfil the quota for 2007.

Positive and negative impacts equally had effects on the Company's power generation and on the results.

Owing to the advantageous changes in the electricity prices on the free market (i.e. considerable increase), the average price of 531 GWh sold on the basis of agreements concluded in 2007 was 15.09 HUF/kWh against the expected 11.59 HUF/kWh. In relation to this quantity, the 3.5 HUF/kWh increase resulted in a HUF 1,858 M increase in the income.

Unfortunately, this outstanding external effect was highly diminished by the outstandingly high number of the hours for the operating failures (turbine of unit 1: 1778 hours; generator of unit 3: 456 hours; generator of unit 4: 210 hours), which would have entailed 100 GWh shortage in the production, if this had not been mitigated to 51 GWh by employing higher loads at the rest of the units.

Due to the operating failure of unit 1, the green quota allowed as 147 GWh by the Hungarian Energy Office could be achieved only as 129 GWh, which also deteriorated the income.

E két negatív hatás eredménye, hogy a villamos energia árbevétele a kedvező áralakulás ellenére csak 1.081 M Ft többletet ért el.

3./ A Társaság a 2. pontban meghatározott célokat 2.411 M Ft fejlesztési ráfordítás ésszerű felhasználása mellett érje el, amely az erőmű és a bánya szinten tartó működését biztosítja. Folytassa a biomassza projekt megvalósítását (1.316 M Ft), amelyen belül végezze el a hosszú távú jövőképet megalapozó vizsgálatokat. Készüljön a 2007-2009. évekre vonatkozóan hároméves beruházási program. A programban külön jelenítsék meg a pótló és bővítő beruházásokat, a finanszírozási forrás megjelölésével. A 2007-es évre nézve ez havi bontású tételes ütemezést tartalmazzon. Az elkészült programot a Társaság terjessze a tulajdonosok elé, jóváhagyás céljából.

A Társaság a beruházások hatékony felhasználását célzó üzletpolitikai célkitűzését - az összberuházási keret tekintetében - teljesítette.

A szinten tartó beruházások (2.411 M Ft) és a bővítő biomassza projekt (1.316 M Ft) engedélyezett forrásoknak összege 3.727 M Ft volt, amellyel szemben 2544+580 azaz 3.124 M Ft került felhasználásra. Mindez annak az eredménye, hogy a 2. sz. kazán átalakítás tervezett 1.200 M Ft költsége átütemezésre került, ugyanis a Társaság a 2007-re jóváhagyott zöld kvótát (147 GWh) a 2. sz. kazán átalakítása nélkül is képes lett volna teljesíteni. Mindez 2007-ben kedvezően hatott a Társaság pénzügyi helyzetére 603 M Ft-tal, ugyanakkor az átütemezett 2. sz. kazán átalakítás 1.200 M Ft-tal a 2008-as évet terheli. A szintentartó beruházások 133 M Ft-tal haladják meg a közgyűlés által jóváhagyott 2.411 M Ft-os értéket.

Két soron kívüli beruházás elvégzése - az 1. sz. turbina meghibásodás 81,4 M Ft-tal, a zagyatér továbbműködési feltételét jelentő mélyszivárgó I. üteme pedig 82,1 M Ft-tal - járult hozzá ezen beruházások költségkeretének túllépéséhez.

4./ A Társaság takarékos és hatékony belső gazdálkodással mérsékelje azokat a hatásokat, amelyek a szerkezetváltással összefüggő kötelezettségekkel, a kereskedelmi feltételek megváltoztatásával járnak. A Társaság adózás előtti eredménye - a szénipari szerkezetátalakítási támogatási keret 8.500 M Ft-os elszámolása és legalább 125 GWh megújuló energiaforrásból termelt villamos energia kötelező átvétele esetén - haladja meg a 135 M Ft-ot.

As a consequence of the two negative effects, the electricity sales revenue could achieve only an extra HUF 1,081 M, despite of the positive changes in the prices.

3./ The Company shall achieve the objectives set out in clause 2 through the rational realisation of HUF 2,411 M development expenditures, which can ensure the level sustaining operation of the power plant and the mine. It shall continue the implementation of the biomass project (HUF 1,316 M), and within this, it shall carry out investigations establishing a long-term vision. For the years from 2007 to 2009, a three-year investment program shall be compiled. The program shall state the replacement investments and the expansion developments separately, indicating also the sources of finance. It shall include an itemised scheduling for 2007, using a monthly breakdown. The Company shall submit the prepared program to the Owners for approval.

With respect to the total development allocations, the Company could fulfil the Business Policy Objections targeting the effective utilisation of the investments.

The total of the sources approved for level sustaining investments (HUF 2,411 M) and expanding biomass project (HUF 1,316 M) amounted to HUF 3,727 M, however, compared to this figure, only HUF 2544+580, so HUF 3,124 M was used up. This resulted from the fact that HUF 1,200 M budgeted for the cost of the modification of boiler 2 was rescheduled, since the Company could have fulfilled the green quota approved for 2007 (147 GWh) also without the modification of boiler 2. All these had a positive effect with a worth of HUF 603 M on the financial position of the Company, however, at the same time, the rescheduled modification of boiler 2 will debit the year of 2008 with a sum of HUF 1,200 M. The level sustaining developments are above the figure of HUF 2,411 M, which was approved by the Shareholders' Meeting, by HUF 133 M.

The completion of two unscheduled investments, so the failure of turbine 1 contributed to exceeding of the investment related allocations by HUF 81.4 M, while this amount is HUF 82.1 M for stage I of the establishment of the deep drainage trench required for continuing of the operation of the ash disposal area.

4./ Through cost-saving and efficient internal financial management, the Company shall moderate negative impacts that are entailed by the obligations in relation to the restructuring and by the changes in the trading conditions. In case of the settlement of the subsidy for the coal industry restructuring with an amount of HUF 8,500 M and in case of the obligatory taking-over of at least 125 GWh of electricity generated firing renewables, the Company's income before the tax shall be above HUF 135 M.

Az eredmény elvárására vonatkozó üzletpolitikai célkitűzés összességében teljesült, szerkezetében pedig igen ellentmondásos.

A többlet céltartalék képzéstől eltekintve a tervezett, a 135 M Ft adózás előtti eredményt a Társaság 726 M Ft-ra teljesítette volna.

Ugyanakkor ebben csak részben tükröződnek azok a pozitív külső hatások, mint a már a 2. pontban bemutatott villamos energia átlagár-emelkedés 1.858 M Ft-os eredménynövelő hatása, amelyet az üzemzavarok miatt elmaradt szénbázisú és zöldáram termelés jelentősen mérsékelte.

Az igénybe vett szénártámogatás 551 M Ft-tal alakult magasabban a tervezetthez képest, amely szintén külső eredménynövelő tényező.

A gazdálkodás egyik belső eredménynövelő tényezője a bányászati tevékenység volt, amely a 14,562 PJ hőmennyiségű tervet 15,812 PJ-ra teljesítette. A termelés növekedés eredményeként a széntermelés fajlagos önköltsége a tervezett 920 Ft/GJ-ről 870 Ft/GJ-ra csökkent, ami 790 M Ft-tal javítja a Társaság eredményét.

Ezen pozitív hatások jelentős része nem realizálódott a Mérleg szerinti eredményben a belső gazdálkodás egyéb területein keletkező eredmény csökkentő tényezők miatt. A teljesség igénye nélkül ilyen tényezőnek tekinthető a villamos energia fajlagos hőfogyasztás 250 kJ/kWh-t meghaladó növekedése, ami 320 M Ft nagyságrendű eredmény csökkenést magyaráz, de ide tartozik a személyi jellegű ráfordítások tervezettől 240 M Ft-tal magasabb értéke is.

5./ A Társaság pénzügyi tevékenységét az MVM csoport finanszírozási szabályainak megfelelően a cash-pool rendszer keretében végezze. A Társaság tegyen meg mindent annak érdekében, hogy rövid lejáratú hitelállományának záró értéke - feltételezve a 4. pontban foglaltak teljesülését - ne haladja meg a 2006. év végi 6.243 M Ft-ot. Figyelemmel a támogatási rendszer szabályaira, annak bizonytalanságaira és kockázataira, a Társaság kezdeményezze a 2007. évi kötelezettségek egy részének megállapodás alapján történő átütemezését és a Tulajdonosi hitelek futamidejének szükséges meghosszabbítását, mindemellett őrizze meg a Társaság fizetőképességét.

A Társaság 2007 folyamán az MVM cash-pool tagja lett. MVM fixhitel váltotta fel a K&H korábbi 1,2 Mrd Ft-os fixhitelét.

The Business Policy Objection concerning the expectations of the income was fulfilled in the aggregate, however, the relating structure is highly inconsistent.

Without the formation of additional provisions, the Company's income before the tax could have been achieved as HUF 726 M, instead of the realised HUF 135 M.

At the same time, positive external impacts such as HUF 1,858 M income increasing effect of the increase in the average price of the electric energy as it has been presented under item 2 are reflected only partly, since the shortage in the power generation firing coal and in the green electricity production, which occurred due to the operating failures, diminished this result significantly.

The coal subsidy drawn on was by HUF 551 M above the budgeted figure, which is also an external factor that increased the income.

One of the internal factors contributing to the increase in the result was the mining activity, which outperformed the heat quantity plan of 14.562 PJ as 15.812 PJ. As a result of the increase in the production, the specific production costs decreased from the projected 920 HUF/GJ to 870 HUF/GJ, which improves the Company's result by HUF 790 M.

A significant part of these positive impacts was not realised in the Retained Earnings due to other factors occurring at other areas of the internal management that had a decreasing effect. Without wanting totality, such factors are on one hand the increase in the heat rate that exceeded 250 kJ/kWh, which explains a decrease of HUF 320 M in the income, and on the other hand the value of the personnel type costs that proved to be higher by HUF 240 M than projected.

5./ The Company shall perform the financial operations according to the rules of MVM Group on finance, in the framework of the cash-pool system. Assuming the fulfilment of Item 4, the Company shall do its best, so that the closing value of the short-term borrowings cannot go above the figure of HUF 6,243 M at the end of 2006. With respect to the rules of the subsidy system, as well as to the relating uncertainties and risks, the Company shall initiate the rescheduling of a part of the liabilities due in 2007 on the basis of an agreement, and the required extension of the term of the owner credit, while it shall maintain the Company's solvency.

In the course of 2007, the Company became a member of the MVM cash-pool. The earlier fixed credit of K & H amounting to HUF 1.2 bn was replaced by the fixed credit of MVM.

Mindezek alapján a VÉ Zrt. finanszírozási rendszere az üzletpolitikai célkitűzésnek megfelelően szervesen beilleszkedett az MVM csoport finanszírozási rendszerébe.

A Társaság pénzügyi helyzetére terven felüli pozitív hatással voltak azok a külső tényezők, amelyek a 4. pont szerinti adózás előtti eredményre is pozitív hatást gyakoroltak:

- villamos energia átlagár emelkedés 1.858 M Ft
- többlet pénzügyileg realizált szénár-támogatás 2007 évben 756 M Ft

további pozitív hatásként érvényesült:

- a 2008. évi villamosenergia-értékesítés 2007. évi előlege 897 M Ft
- CER-EUA CO₂ csereérték különbözetének 2007. évi előlege 417 M Ft
- beruházási költség átütemezés ~600 M Ft

Összesen: 4.528 M Ft

A pénzügyi helyzet ezen kedvező hatású tényezőinek realizálhatóságát csökkentette számos belső gazdasági hatás, ezek közül a legjelentősebb a villamosenergia-termelés elmaradásából származó árbevétel kiesés, amely

- szénbázisú termelés 36 GWh elmaradásához tartozó árbevétel 490 M Ft
- 18 GWh zöld áram termelés Árbevétel és Tüzelőanyag ktg. különbözete 130 M Ft

Összesen: 620 M Ft

A rövid lejáratú hitelállományra előírt üzletpolitikai célkitűzés teljesült, leszámítva a retrofit hitel 1.466 M Ft ez évi törlesztő részletének átvezetését, e nélkül a Társaság rövid lejáratú hitelállománya 4.318 M Ft, ami 1.925 M Ft-tal alacsonyabb az üzletpolitikai célkitűzésben rögzített értéknél.

A fentiekből viszont az is látszik, hogy a bemutatott nagyobb részt külső kedvező pénzügyi hatások 4.528 M Ft-jából több mint 1,5 Mrd Ft nem járult hozzá a hitelállomány csökkenéséhez.

6./ Az ügyvezetés biztosítsa, hogy a Társaság gazdálkodásával járuljon hozzá az MVM Zrt. Középtávú Stratégiájának megvalósítását szolgáló intézkedések végrehajtásához, úgymint

- a) elhatározott hatékonyságnövelési program végrehajtásának folytatása,
- b) közösen végzett szolgáltatások (informatikai, ügyviteli) és az indítható új szolgáltatások (humán, bérelszámolási) szervezéséből adódó feladatok teljesítése,

On the basis of this, financing system of VÉ Plc. has been organically adapted to the financing system of MVM Group, complying in this way to the Business Policy Objections.

External factors, having a positive impact also on the earnings before the tax according to Item 4, had an unscheduled positive effect also on the financial position of the Company:

- increase in the electricity average price HUF 1.858 M
- additional coal price subsidy realised financially in 2007 HUF 756 M

Further positive effects are:

- advance payments in 2007 for electricity sales in 2008 HUF 897 M
- advance payments of CER-EUA CO₂ exchange value difference HUF 417 M
- rescheduling of investment costs HUF ~600 M

Total: HUF 4.528 M

Several economic effects cut down the realisability of these positive effects on the financial position, among which the most important is the shortage in the sales revenues due to the lag of the power production, which can be presented as follows:

- sales revenues for 36 GWh lag in coal based production HUF 490 M
- difference of sales revenue and fuel cost for green electricity production of 18 GWh HUF 130 M

Total: HUF 620 M

The Business Policy Objective stipulated for the short-term borrowings was achieved, deducted it by the carry-over of the instalment of HUF 1,466 M to be paid for the retrofit loan in the current year, without this, the Company's short term loans amount to HUF 4,318 M, which is less by HUF 1,925 M than the value stated in the Business Policy Objectives.

On the basis of the above it is clear that out of the positive external financial effects with a worth of HUF 4,528 M, more than HUF 1.5 bn did not contribute to the decrease in the credit portfolio.

6./ The management shall ensure that the Company support the execution of the measures serving the realisation of the Middle-Term Strategy of MVM Plc. through the following:

- a) continuing the execution of the program aimed at increasing efficiency;
- b) performing tasks arising from services done jointly (IT, management) and from organising new services to be launched (HR, pay-roll accounting);

c) fejlesztési források költséghatékony felhasználása, finanszírozhatóság biztosítása.

A Társaság a keresetfejlesztést az ágazati bérmegállapodásnak megfelelően valósítja meg. Teljesítse az MVM Zrt. Középtávú Stratégiájában előírt, a humán erőforrás hatékonyság növelésére vonatkozó célkitűzéseket oly módon, hogy a személyi jellegű ráfordítások 2007. évi összege nem haladhatja meg a 11,027 M Ft-ot. A Társaság dolgozza ki 2007. évi humán koncepcióját. A bértömeggazdálkodás keretében a Társaság teljes munkaidős bértömegének 2007. évi jóváhagyott értéke 6.465 M Ft.

A Társaság jelentős mértékben járult hozzá az MVM Zrt. Középtávú Stratégiájában megfogalmazott hatékonyság növelési programhoz. A Társaság a 2007. évre kitűzött üzletpolitikai célkitűzéseket úgy teljesítette, hogy az átlagos TMF állományi létszáma a 2006. évi 2489 főről 2262 főre csökkent, ami 227 fős (9,1%) csökkenésnek felel meg.

A Társaság csatlakozott az MVM csoport szinten kialakított közösen végzett szolgáltatások rendszeréhez.

A fejlesztési források hatékony felhasználása terén teljesítette az arra vonatkozó üzletpolitikai célkitűzéseket (ld. 3 pont).

A Társaságnál 2007-ben megvalósult átlag kereset fejlesztés mértéke 12,25%-ot ért el. A középszintű bérmegállapodásban foglaltak 1,3%-kal megnövelésre kerültek a magasabb infláció miatt, továbbá a bekövetkezett 9,1%-os átlagos állományi létszám csökkenés szintén technikai jellegű átlagkereset növekedést eredményezett. Ezek hatásaként alakult ki a 12,25%-os növekmény.

A Társaság személyi jellegű ráfordításai 11,267 M Ft-ot értek el.

Az üzletpolitikai célkitűzésben szereplő 11,027 M Ft-hoz képest bekövetkező 240 M Ft többlet a létszám leépítéshez kapcsolódó többletráfordítás, amely az MVM Zrt.-vel előzetesen egyeztetésre került.

6/2008.(III.7.) sz. FB határozat

A Felügyelő Bizottság úgy ítéli meg, hogy a közgyűlés által elfogadott üzletpolitikai célkitűzések teljesültek. Ebben jelentős szerepet játszottak a Társaságot ért kedvező külső hatások.

c) cost-effective utilisation of the development source, ensuring financiability.

The Company shall effect the increase in the wages in accordance to the industrial labour agreement. It shall fulfil the objectives of MVM Plc.'s Middle-Term Strategy specified for increasing the efficiency of the human resources in such a way that the amount of the personnel type expenditures in 2007 cannot exceed HUF 11,027 M. The Company shall elaborate its HR-related concept for 2007. In the scope of the wage fund management, the value of the wage fund approved for the Company for 2007 amounts to HUF 6,465 M.

The Company could highly contribute to the program specified in the Middle-Term Strategy of MVM Plc. for increasing the efficiency to a significant extent. The Company performed the Business Policy Objectives laid out for 2007 in such a way that the average headcount of the full time workers decreased from 2489 persons as of 2006 to 2262 persons, which corresponds to a reduction with 227 persons (9.1 %).

The Company has joined to the system of services performed jointly at the level of the MVM Group.

In terms of the efficient utilisation of the development resources, it fulfilled the relating Business Policy Objectives (cf. Item 3).

The extent of the increase realised for the earnings at the Company in 2007 achieved 12.25%. The value stipulated in the middle-level labour agreement was increased by 1.3% due to the higher inflation, furthermore, the 9.1%- reduction in the average number of permanents staff also resulted in a technical type increase in the average earnings. The increment of 12.25% could develop as an effect of these.

The Company's personnel type expenditures amounted to HUF 11,267 M.

Compared to HUF 11,027 M stated in the Business Policy Objectives, the additional HUF 240 M resulted from the extra expenditure spent due to the staff reduction; however this amount had been agreed upon with MVM Plc.

Resolution 6/2008.(III.7.) of the Supervisory Board

The Supervisory Board deems that the Business Policy Objectives approved by the Shareholders' Meeting were fulfilled. Positive external impacts affecting the Company bore a great part in it.

II. A Társaság 2007. évi beszámolója és kiegészítő melléklete

A Felügyelő Bizottság áttekintette a 2007. üzleti év zárásáról szóló mérleget, eredmény kimutatást és kiegészítő mellékletet.

A Felügyelő Bizottság e dokumentumokkal összefüggésben az alábbi kiemeléseket teszi:

A mérleg főösszege a 2006. évi bázishoz képest 46.251.676 E Ft-ról 37.627.827 E Ft-ra, 8.623.849 E Ft-tal csökkent. A csökkenést döntő részt az Áruk között kimutatott, az előző kiosztási periódusra vonatkozó CO₂ kvóta felhasználás következménye okozta. A 2008-2012. évi kiosztási periódusra vonatkozó CO₂ kvóta 2008-as üzleti évben fogja növelni a Társaság forgóeszközeit.

Ugyanez a jelentős változás figyelhető meg a Mérleg forrás oldalán a passzív időbeli elhatárolások között, amelyben halasztott bevétel csökkenésként került kimutatásra a 2007. évi CO₂ kvóta felhasználás.

A CO₂ kvóta felhasználás hatása jelenik meg az Eredmény kimutatás Egyéb bevételek és Egyéb ráfordítások sorában, egyező 8.885.962 E Ft értékkel.

Az Egyéb bevételek között ezen felül szerepel még 270.391 E Ft értékben a 2007. évi CO₂ kvóta értékesítés.

Az Eredmény kimutatás Egyéb bevételek sorában szerepel a szénár-támogatás, amelynek 2007. évre elszámolt értéke 9.051.000 E Ft, amely a bázishoz képest 848.000 E Ft csökkenést mutat.

2007-ben 586.600 E Ft korábban képzett céltartalék felhasználás történt, amely az Eredmény kimutatás Egyéb bevételek sorában szerepel.

Külön említést érdemel a 2007. évben jövőbeli kötelezettségekre képzett 5.104.060 E Ft céltartalék képzés, amely az Eredmény kimutatás Egyéb ráfordítások sorában szerepel.

Az előzőekben említett céltartalék felhasználás és új céltartalék képzés egyenlege jelenik meg a Mérleg 62. sorában, amely által a céltartalék 2006. évi 2.628.511 E Ft értéke 7.145.971 E Ft-ra növekszik.

Ez a jelentős céltartalék állománynövekedés járul hozzá ahhoz, hogy a Társaság Mérleg szerinti eredménye -3.301.733 E Ft lett. E céltartalék képzés nélkül az eredmény 1.215.727 E Ft lenne.

II. The Company's Annual Financial Statement as of 2007 and the Notes on the Accounts

The Supervisory Board reviewed the Balance Sheet, the Profit and Loss Statement and the Notes on the Accounts made on the closing of the fiscal year of 2007.

In relation to these documents, the Supervisory Board highlights the following:

Relative to the basis in 2006, the balance sheet total decreased by HUF 8,623,849 thousand, from HUF 46,251,676 thousand to HUF 37,627, 827 thousand. The decrease was mainly caused by the consequence of the use of the CO₂ quota related to the preceding allocation period and stated under the Goods. The CO₂ allowance related to the allocation period from 2008 to 2012 will effect an increase in the Company's Current Assets in the financial year of 2008.

The same change can be observed in the Balance Sheet Sources, under the Accrued and Deferred Assets, where the use of the CO₂ allowance in 2007 was stated as a decrease in the deferred revenues.

The effect of the use of the CO₂ quota occurs in the lines of Other revenues and Other expenditures of the Income Statement, with a corresponding value of HUF 8,885,962 thousand.

Beyond this, the sale of CO₂ quota in 2007 is stated in the line of Other revenues, with a value of HUF 270,391 thousand.

The coal subsidy is recorded in the line of Other revenues of the Income Statement with a value of HUF 9,051,000 thousand settled for 2007, which shows a HUF 848,000 thousand decrease relative to the basis.

In 2007, HUF 586,600 thousand of provisions created earlier was consumed, which is stated under the Other revenues of the Income Statement.

It is worth mentioning that provisions of HUF 5,104,060 thousand was reserved in 2007 for future liabilities, which is recorded in the line of Other expenditures of the Income Statement.

The balance of the aforementioned use of the provisions and the formation of the new provisions is stated in line 62 of the Balance Sheet, by which the value of the provisions amounting to HUF 2, 628,511 thousand was increased to HUF 7,145,971 thousand.

This considerable increase in the provisions explains that the Company's Retained profit/loss of the year amounts to HUF -3,301,733 thousand. Without the formation of these provisions, the amount of the profit/loss could have been HUF 1,215,727 thousand.

A céltartalék képzés mértékének megítélésénél szükséges megemlíteni, hogy először képzett céltartalékot a Társaság az Oroszlányi Erőmű bezárási költségeire 1.954.955 E Ft értékben, amely a 2007. évi céltartalék képzés közel 40%-a.

7/2008.(III.7.) sz. FB határozat

A Felügyelő Bizottság áttekintette a Társaság mérlegét, eredmény kimutatását és kiegészítő mellékletét, és az abban foglaltakat a Társaság könyvvizsgálójának jelentését is figyelembe véve 37.627.827 E Ft mérleg főösszeggel, -3.301.733 E Ft mérleg szerinti veszteséggel - az igazgatóság határozatával egyezően javasolja a közgyűlésnek elfogadásra.

8/2008.(III.7.) sz. FB határozat

A Felügyelő Bizottság jóváhagyja e határozat mellékletét képező - a Vértesi Erőmű ZRt. 2007. évi üzleti tevékenységére vonatkozó - Felügyelő Bizottsági jelentést és azt elfogadásra a Társaság 2008. április 15-i közgyűlésére előterjeszti.

When judging the extent of the provisions formation, it is necessary to mention that this is the first time the Company has reserved provisions with a value of HUF 1,954,955 thousand for the closure costs of Oroszlány Power Plant, which adds up to some 40% of the provisions in 2007.

Resolution of 7/2008.(III.7.) of the Supervisory Board

The Supervisory Board reviewed the Company's Balance Sheet, Income Statement and the Notes on the Accounts, and taking the content of these and the Report of the Company's Auditor into consideration, and, correspondently with the Resolution of the Board of Directors, it proposes it for the approval of the Shareholders' Meeting with a Balance Sheet Total of HUF 37,627,827 thousand, and with a Retained loss of HUF -3,301,733 thousand.

Resolution 8/2008.(III.7.) of the Supervisory Board

The Supervisory Board approves the Report of the Supervisory Board drawn up on the business activity of Vértes Power Plant Plc. in 2007, which constitutes an Attachment to this Resolution, and proposes it for approval for the Shareholders' Meeting to be held on 15 April 2008.



Független Könyvvizsgálói Jelentés

A Vértési Erőmű Zrt. részvényesei részére

1.) Elvégeztük a Vértési Erőmű Zrt. („Társaság”) mel-
lékelt 2007. évi éves beszámolójának a könyvvizs-
gálatát, amely éves beszámoló a 2007. december 31-i
fordulónapra elkészített mérlegből - melyben az
eszközök és források egyező végösszege 37.627.827 eFt
a mérleg szerinti eredmény - 3.301.733 eFt veszteség-,
az ezen időponttal végződő évre vonatkozó ered-
ménykimutatásból és a számviteli politika meghatározó
elemeit és az egyéb magyarázó megjegyzéseket tartal-
mazó kiegészítő mellékletből áll.

2.) A Társaság 2006. évi éves beszámolójáról 2007. már-
cius 1-én korlátozás nélküli véleményt bocsátottunk ki.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

3.) Az éves beszámolónak a számviteli törvényben
foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános
számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós
bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség
magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő,
lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló
elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns
belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását,
a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alka-
lmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű
számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

4.) A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése
az elvégzett könyvvizsgálat alapján, valamint az üzleti jelentés
és az éves beszámoló összhangjának megítélése, továbbá
annak ellenőrzése, hogy a kiegészítő mellékletben a 2007. évi
LXXXVI. törvény a villamos energiáról (VET) 104.§. (3) alapján
bemutatott, villamosenergia-ipari tevékenységenként készített
mérleg és eredménykimutatás tevékenységek szerinti
szétválasztása a szabályzatok alapján történik. A könyvvizs-
gálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a
könyvvizsgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes -
törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A
fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai
követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy ter-
vezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerez-
zünk arról, hogy az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges
hibás állításokat.

This is a translation of the Hungarian Report Independent Auditors' Report

To the shareholders of Vértési Erőmű Zrt.

1.) We have audited the accompanying 2007 annu-
al financial statements of Vértési Erőmű Zrt. („the
Company”), which comprises the balance sheet as at 31
December 2007. - showing a balance sheet total of
THUF 37,627,827 and a loss for the year of THUF
3,301,733 the related profit and loss account for the year
then ended and the summary of significant accounting
policies and other explanatory notes.

2.) On 1 March 2007, we issued an unqualified opin-
ion on the Company's annual (abbreviated) financial
statements as at 31 December 2006.

Management's Responsibility for the financial Statements

3.) Management is responsible for the preparation
and fair presentation of these financial statements in
accordance with the Hungarian Accounting Law and
generally accepted accounting principles in Hungary.
This responsibility includes: designing, implementing
and maintaining internal control relevant to the prepa-
ration and fair presentation of financial statements that
are free from material misstatement, whether due to
fraud or error; selecting and applying appropriate
accounting policies; and making accounting estimates
that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

4.) Our responsibility is to express an opinion on
these financial statements based on the audit and to
assess whether the business report is consistent
with the financial statements and to also assess if
the balance sheet and profit and loss account on
electricity industry activities presented in the notes
in accordance with subsection 104(3) of act LXXXVI
of 2007 on electricity („electricity act”) is consistent
with relevant policies. We conducted our audit in
accordance with Hungarian National Auditing
Standards and with applicable laws and regulations
in Hungary. Those standards require that we comply
with ethical requirements and plan and perform the
audit to obtain reasonable assurance whether the
financial statements are free from material mis-
statement.

5.) A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függnek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódik, és nem tartalmazza egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

6.) Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

7.) A könyvvizsgálat során a Vértesi Erőmű Zrt. éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a magyar számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon alkalmazott általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló a Vértesi Erőmű Zrt. 2007. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. Az üzleti jelentés az éves beszámoló adataival összhangban van. A kiegészítő mellékletben bemutatott tevékenységek szétválasztása a szabályzatok szerint történik.

8.) Véleményünk korlátozása nélkül felhívjuk a tulajdonosok figyelmét a kiegészítő melléklet 18. oldalán szereplő B1.3.-as pontra és arra a tényre, hogy a Társaság 100% tulajdonát képező Bánhida Erőmű Kft. területére és a kapcsolódó földrészekre a Tatabánya Megyei Jogú Város Önkormányzata változtatási tilalmat jegyeztetett be. A 2007. december 31-i beszámoló készítésekor a Társaság a Bánhida Erőmű Kft. részesedésének értékelésekor azzal a feltételezéssel élt,

5.) An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

6.) We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

7.) We have audited the elements of and disclosures in the annual financial statements, along with underlying records and supporting documentation, of Vértesi Erőmű Zrt. in accordance with Hungarian National Auditing Standards and have gained sufficient and appropriate evidence that the annual (abbreviated) financial statements have been prepared in accordance with the Hungarian Accounting Law and with generally accepted accounting principles in Hungary. In our opinion the annual financial statements give a true and fair view of the equity and financial position of Vértesi Erőmű Zrt. as at 31 December 2007 and of the results of its operations for the year then ended. The business report corresponds to the disclosures in the financial statements. The activities presented in the notes to the financial statements have been segregated in accordance with applicable policies.

8.) Without qualifying our report we draw the attention of the shareholders to the note B1.3 on page 18 of the notes to the financial statements and to the fact that the Municipality of the City of Tatabánya has registered a prohibition of property development on the premises of Bánhida Erőmű Kft., a 100 % subsidiary of the company, and adjacent land. The annual financial statements as at 31 December 2007 were prepared and the company's investment Bánhida Erőmű Kft. was measured upon

hogy el tudja érni a változtatási tilalom feloldását és ennek érdekében a Társaság minden szükséges lépést megtesz.

9.) Véleményünk korlátozása nélkül felhívjuk a tulajdonosok figyelmét a 2006. évi IV. sz. törvény tőkésítési követelményeire és a saját tőke jelentős hiánya miatti intézkedési kötelezettségre.

Budapest, 2008. február 26.

the assumption that the company would be able to have the prohibition cancelled and would take all the necessary steps accordingly.

9.) Without qualifying our opinion, we draw the owners' attention to capitalisation requirements of Law IV of 2006 and to the act that remedial action is required by statute as to the significant reduction in equity.

Budapest, 26 February 2008

Ernst & Young Kft.
Nyilvánartásba-vételi
szám: 001165

Havas István
Bejegyzett könyvvizsgáló
Kamarai tagsági
szám: 003395

Ernst & Young Kft.
Registration
No. 001165

Havas István
Registered Auditor
Chamber membership
No.: 003395

